

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

☎ 582-6747

📍 Engelandstraat 29

@ noticia@diario.aw



www.diario.aw

1,75 FLORIN

CORTE

**Venezolano
ilegal cu a huy di
Guarda Nos Costa
gara cu pistol
carga cu bala**

Biento fuerte ta domina den pronostico di tempo

ORANJESTAD (AAN) -- Na inicio di e fin di siman cu mester termina cu e tradicion di candela di San Juan, biento duro tabata manifesta su mes na Aruba. E alerta di Servicio Meteorologico ta indica ayera cu tin diferencia grandi di presion di aire den region di Caribe. Esaki ta motibo pa rafaganan hopi fuerte cu ta ocasiona lama bruto. Tabata spera olanan for di pariba cu un haltura di cinco pia generalmente pero localmente nan por alcanza 9 te 10 pia, creando asina un peligro.

Minister Ruiz-Maduro: Mayoria ta pensionado

Siete mil persona no ta paga belasting mas

Diabierna a gara 55 chauffeur coriendo cu celular den man

ORANJESTAD (AAN): Vocero di Polis a confirma na DIARIO, cu riba Diabierna so un total di 55 multa a worde reparti pa maneha vehiculo di motor cu celular den man.

E control aki den Distrito di Oranjestad a tuma lugar cu enfoque pa check chauffeurnan cu tabata tin un celular den man.

E control a cuminsa for di 6:00 am caba.

Durante control, Polis a confirma cu un total di 55 multa a worde reparti.



SATEX AGENCIES

Seroe Blanco 8Y - Warehouse

WAREHOUSE SALE

AWE DIASABRA • 9:00AM. - 1:00PM.

Dilanti di edificio di Economic Center
na e parkeerplaats.

LADIES CHOICE

NEW ARRIVALS

MONDAY-THURSDAY | 9AM-6PM
FRIDAY & SATURDAY | 9AM-6:30PM

E PROME CU LO ULTIMO DEN MODA NA PRIJSNAN INIGUALABLE!

ORANJESTRAAT 5 • ORANJESTAD • 5880062

Flor di Bini Bini a celebra Dia di San Juan y Dera Gai



ORANJESTAD (AAN): Na Centro di Bario Noord, grupo Flor di Bini Bini a tene un mainta di celebracion, caminda cu e enfoke tabata ariba e celebracion di dia di San Juan of dera gai.

Akinan diferente di e miembronan bunita bisti cu e vestuario cu ta concerni e dia di dera gai a duna nan presentacion, sigui pa e tradicion baile, caminda ta mata e gai simbolicamente.

RUNWAY READY

FEATURING THE 2019
DESIGNER EYEWEAR
COLLECTIONS

BUY YOUR
NEXT PAIR WITH

0%

DOWN PAYMENT

OPENING HOURS:
MONDAY TO SATURDAY
9AM - 6PM

VISIT OR CALL US AT:
AMC UNICON MEGASTORE
L.G. SMITH BLVD, 144 ORANJESTAD
TEL: 521-1140

SPECIAL CONDITIONS APPLY



Iran, Venezuela, Cuba y e herida mundial cu Trump a hereda

Na momento cu Presidente Donald Trump a hereda presidencia di Merca, e mester a drenta un White House cu tabata domina pa un presidencia special.

Donald Trump a bira sucesor di un persona, cu ta completamente diferente na su persona pero cu tambe tabata wordo conecta na aspectonan cu por a uza den mundo político.

Na momento cu Presidente Barack Obama a entrega mando na Presidente Donald Trump, mundo tabata tin problema pa despedi di Barack Obama cu tabata e prome presidente di descendencia Africano den historia di Merca, aunke el a crece cu su mama cu ta un persona blanco.

Personanan cu conoce Merca, ta di acuerdo cu Obama no tabata tin un estilo cu ta caracteriza e poblacion di descendencia Africano. Hunto cu su esposa Michele e tabata presenta su mes cu e homber studia y cu un estilo di sociedad halto.

Trump tabata un comerciante. Su forma di bida tabata diferente na Obama. Su forma di actua pa yega na resultado tambe no tabata e pacifista, super diplomático, nunca cu un opinion skerp cu Obama tabata.

Obama no tabatin problema cu nin-

gun pais ni lider di pais. Tur hende tabata amigo di Obama den un mundo di avance comunista, anti-Americano, di problema serio.

Venezuela ta un ehempel di loke a pasa cu mundo durante presidencia Obama, cu a yega na acuerdonan cu Cuba cu a bira amigo pero na mes momento tabata progresa den su accionnan contra Merca.

Iran tabata parti di e paisnan cu a cera convenio cu Obama cu a duna Iran 150 Bion y despues hasta cinco Bion cash. Obama hunto cu otro paisnan, tabata uza e tactica di pasa man riba cabes mientras e situacion mundial tabata explota.

Tabata bisto cu e situacion mundial lo a rementa den man di Trump cu a nenga di permiti Merca wordo pusha den direccionnan cu no ta na interes di Merca y cu mundo liber tabata perde tereno contra un situacion mundial alarmante cu tabata pone un fin na e concepto di democracia.

Den e situacion di Venezuela tabata Merca cu a lanta para y a haya sosten di otro paisnan liber. Na Cuba, Trump mester a hala holoshi atras cu un situacion di beneficio Cubano for di empresanan Mericano cu tabata produci placa pa Cuba bay contra

interes di Merca.

Diaranson, Iran a tuma un drone di Merca cu tabata bula riba awanan internacional. Di a h u e b s Merca tabata kier reacciona y ataca tres punto na Iran, enemigo di Merca cu sin embargo a ricibi beneficio grandi di Obama.

Trump a cancela e atake despues cu el a ricibi informacion cu 150 hende lo por a perde nan bida.

Awor kico mundo ta haci? Mundo ta sigui tolera? Mundo ta sigui hari cu tur pais cu ta contra principionan democratico?

Trump a hereda un herida mundial. Miles y Miyones di persona ta refugiado di paisnan caminda regimennan dictatoriales y contra principionan democratico. Trump mester a actua na Venezuela pa evita cu Maduro lo a elimina Guaidó prome



cu Januari a termina.

Miyones di refugiado kier drenta Merca, cu si ta brinda democracia, pero ta Trump ta malo pasobra e no ta entrega su pais sin mas.

Ayera mas tension a bati na porta di mundo cu mester cuminsa dicidi kico e kier. Cu mester dicidi si mester sigui dal e persona cu pa motibo di su regimen democratico mester guli tur loke hende bisa of cu ta bira tempo pa actua contra lidernan cu ta trapa riba democracia y ta causa desastre humano pero ta crea terror y miedo di tur oponente cu ta bira nan victima.

Diabierna a gara 55 chauffeur coriendo cu celular den man

ORANJESTAD (AAN): Vocero di Polis a confirma na DIARIO, cu riba Diabierna so un total di 55 multa a worde reparti pa maneha vehiculo di motor cu celular den man.

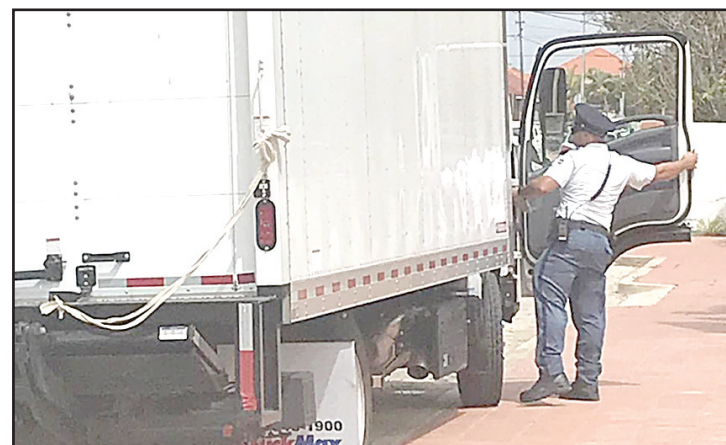
E control aki den Distrito di Oranjestad a tuma lugar cu enfoque pa check chauffeurnan cu tabata tin un celular den man.

E control a cuminsa for di 6:00 am caba.

Durante control, Polis a confirma cu un total di 55 multa a worde reparti.

Controlnan a tuma lugar na e siguiente lugarnan, esta riba Lloyd G. Smith Boulevard na altura Crystal Casino, den Emanstraat banda di advocaten kantoor Sjiem Fat, y den De La Sallestraat na altura di Huisartsenpraktijk Fernandes.

Segun vocero di Polis, e controlnan lo sigui tuma lugar. Pues cuminsa usa bo Bluetooth den auto.



Mester recupera identidad Arubano sacrifica den proyectonan

DIARIO na un forma especial a haci uzo di e fiesta di San Juan pa para keto na aspectonan sumamente importante di Aruba, cu normalmente ta perde den e totalidad di informacion y noticia. Durante ultimo decada, e caracter Arubano a bay perdi den cambionan cu a wordo haci hasta den number cu ta duna bari-onan y careteranan.

Luganan sagrado pa e Arubiano, a wordo transforma den proyectonan cu no tin e caracter di e pais. Talbes na ciudadnan moderno cu ta dedica mas atencion na e placa cu ta gasta cu na e balornan legitimo nacional, por bay papia di Green Corridor por ehempel of por laga un tram recorda nos cu un tempo tabata tin un tram cu e number "Deseo" ta move un caminda na mundo. Pa Aruba e situacionnan aki no ta bisa nada pero si nan ta afecta e bunitesa natural y historico cu Aruba y Arubianonan a ricibi como herencia. Si kier evita cu den futuro muchanan ta puntra

nan mes unda e "green" di e corridor a keda y pakico a duna e number aki na un luga di hopi balor pa "pariba" y "pabou" di Aruba, mester recupera e identidad Arubano.

Nos no mester gaña otro. Aruba a bira un aglomeracion di santuario di tur tipo pero e santuario di su identidad a bay perdi ora el a wordo entrega na conceptonan internacional, cu no por mishi cu curason di e Arubiano, cu te awor ta doño di Aruba.

E forma cu a deshaci di e autenticidad Arubano hasta ta stroba pa convence e Arubiano cu e tin un motibo pa lucha. Arubiano ta un persona cu ta stima su pais y ta orguyoso di su herencia. Durante fiesta di San Juan ta topa e Arubiano cu su palo den su man ta busca e gay. Grito den publico mientras e ta baila di un punta pa otro y casi ta bira un menasa cu un hende por haya un palo den nan cabes.

Esaki ta e emocion di Aruba, cu ta dal su betro mien-

tras cu e musica di violin y guitarra ta topa. E ambiente Arubano cu ta pone un fin na tur tristesa y ta duna animo nobo, ta haya refleho cerca hende contento.

Aruba mester recupera parti importante di su alma cu a bay perdi den e forma cu a impone normanan internacional riba e pais.

Aruba ta Aruba y ta solamente Aruba por haci e Arubiano feliz. Mester respeta y si ya basta placa di e Arubiano a wordo gasta pa haci no tin ni apariencia Arubano, awor mester recupera e balornan di Aru-



ba. E bishitante tambe ta sinti su mes mas contento cu un luga cu su identidad propio y lo hari si e mira un copia, hopi bes barata pa colmo, di loke tin na China, Alaska, tras di mundo.

Mester bolbe na e origen di

luganan na Aruba y debolbe nan mas tanto posibel e number cu nan tabata tin.

Mester percura pa entrega Aruba un herencia legitimo cu no ta complace e gusto personal di e gobernante pero ta honra e realidad di Aruba.

COOLBREEZE AIRCONDITIONING N.V.

OPORTUNIDAD PATRABOU

Koelmonteur

Rekesitonan:

- educacion equivalente
- bon conocimiento den drecha, service, mantenimiento y instalacion di airco, split unit te cu systema central.
- mester por papia y scirbi den e idioma Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño.
- mester ta un persona, motiva, creativo, organisa y cu iniciativa propio.
- mester por traha overtime ora trabou ta existi.
- mester ta den posicion di un rijbewijs.

Manda bo c.v. via email na coolbreeze@setarnet.aw of pasa na San Barbola nr. 4, San Barbola Building.

Pa cualquier informacion por tuma contacto na tel. nr. 592-1854.

23 JUNI 2019

PLAZA STATUS APARTE | Santa Cruz

6:00pm - 10:00pm

CELEBRACION CULTURAL DERA GAI

Musica y Baile

D'-licious – Rincon Boys – Grupo UN Brindis

Show Di Baile: Danza Aruba y Chaz Models

GRANDIOSO RIFA

5 FLORIN PA TICKET

**CU CHENS PA GANA
HYUNDAI EON 2020**

Buki di rifa obtenibel cerca tur candidato y presidente di districto di **MEP**

SAN NICOLAS Pop-Up Event

Saturday, June 29th
10 am - 4 pm
Parking Lot WEMA

Discounts • Kids Workshops • Live Music • Good Food



El a worde condena na 15 luna di prison

Venezolano ilegal cu a huy di Guarda Nos Costa gara cu pistol carga cu bala

ORANJESTAD (AAN): Despues di tabatin algun luna scondi despues di a huy di Guarda Nos Costa, e Venezolano homber B.J.S.U. a worde gara door di Polis, cu un pistol cu 5 bala den e peña.

Diabierna mainta den Corte, Fiscal a mostra cu B.J.S.U. lo tabatin manera un negoshi di bende arma, mirando tur e mensahenan y potretnan di arma cu e tabatin den su celular. El a exige 18 luna di prison. Hues a condena B.J.S.U. na 15 luna di prison.

ACUSACIONNAN:

E acusacionnan cu Fiscal a presenta ayera den Corte contra B.J.S.U. ta: (*) Riba 11 Februari 2018 a destrui bentana di un porta di un apartamento na Saliña Cercada. (*) Riba 12 November 2018 e tabatin un pistol y balanan.

DESTRUI GLAS:

Hues a repasa e relato di Polis riba e caso di 11 Februari 2018. E dama J. a haci keho di destruccion contra B.J.S.U. El a bisa cu e tabatin relacion cu B.J.S.U. y net despues di carnaval nan a kibra cu otro. J. a bay drumi cerca un amiga. E doño di e apartamento unda J. tabata keda, a informa J. su siguiente dia cu el a mira un glas di porta ta kibra y sanger. J. tabata sospecha cu ta B.J.S.U. a kibra e glas.

Den Corte B.J.S.U. a bisa Hues cu el a bay na e apartamento bebi pa saca su pañanan pero e no tabatin yabi y J. no tabata tey. El a kibra glas di e porta pa drenta y a corta su man ora el a bay habri e porta.

HUY FOR GUARDA COSTA:

Ta asina cu B.J.S.U. relaciona cu e caso aki, tabata sera pa worde deporta. Na Maart 2018 el a huy for di Guarda Nos Costa y a keda scondi riba Aruba. E tabata 3 aña ilegal na Aruba.



Polis riba 12 November 2018 a mira un auto sin luz di number. A bay para e chofer di e auto y controla. A detene B.J.S.U. cu tabata core e auto. Su auto tabata blokea un otro auto e momento ey. B.J.S.U. a bisa Polis cu su rijbewijs tabata den dashboard.

Polis a bay hala e auto y a mira riba suela di auto un arma di candela. E momento ey B.J.S.U. a worde deteni pa posesion di arma di candela. E auto a keda confisca y despues a worde entrega na e doño. E rijbewijs y arma a keda confisca. E arma ta un pistol cu tabatin 5 bala den e peña.

Na e cas unda B.J.S.U. tabata keda, e dama a laga investiga y Polis a confisca 2 celular di B.J.S.U. A haya den un celular diferente potret di arma y combersacionnan cu ta duna impresion cu B.J.S.U. tabata deal den arma. Hues a puntra B.J.S.U. pakico el a cumpra e arma.

Segun B.J.S.U. el a cumpra e arma for di un Venezolano pa 700 Florin. E tabata un ganga y cu e por a bende e arma pa 1.800 of 2.000 Florin. Hues a bisa B.J.S.U. cu no ta permiti pa posesion di arma.

EXIGENCIA DI FISCAL:

Fiscal a bisa cu e ta haya legalmente proba cu B.J.S.U. a kibra e glas di porta di e apartamento y tabatin un arma di candela. Fiscal a bisa Hues cu

e sospechoso a admiti tur dos delito. Fiscal a bisa cu B.J.S.U. tabatin suerte cu 7 luna despues di su detencion, a saca afor di su celular cu e tabatin negoshi di bende armanan. Si a haya e informacionnan aki mucho mas tempran, Fiscal a haci un investigacion completo riba esaki. Na opinion di Fiscal, ta mas cu un arma B.J.S.U. tabata purba bende. Mas cu un persona tabata acerca e sospechoso pa cumpra arma. Fiscal a remarca cu despues di 7 luna, Dios sa unda e armanan aki ta.

Fiscal a bisa Hues cu e ta tuma posesion di arma hopi na serio. Fiscal a mostra cu awor a para bira cu tur aña tin morto door di tiramento. Esaki ta un asunto hopi serio. El a remarca na B.J.S.U. cu e ta ilegal na Aruba y envez di bay traha y gana placa legal, e ta bay bende armanan. Esaki ta completa-

mente robez! Fiscal a bisa cu hopi atraco arma ta sodiando. Segun maneho di Ministerio Publico, pa arma den auto ta 15 luna di prison. Hof ta castiga 18 luna di prison di cual 6 luna ta condicional. Na opinion di Fiscal, no tin sentido pa duna castigo condicional pasobra ora B.J.S.U. sali, e lo worde saca di Aruba. Fiscal a exige 18 luna di prison, kitando e tempo cu B.J.S.U. ta sera den KIA. Tambe Fiscal a exige pa destrui e arma y balanan.

ABOGADO:

Abogado mr. de Sousa Croes, a pidi Hues pa tene cuenta cu e sospechoso a sali for di Venezuela pa busca un mihor bida pa yuda su yiunan y su tata. El a keda ilegal y a haya tentacion pa cumpra arma pa gana placa. Esaki ta condenabel. Na opinion di abogado, no ta asina cu e sospechoso tin negoshi di arma. E ta haya 18 luna ta hopi pisa. El a pidi Hues si

por laga B.J.S.U. sali mas liher y asina keda deporta pa e por mira su yiunan.

Fiscal a remarca cu si B.J.S.U. kier mira su yiunan, pakico el a huy di Guarda Nos Costa.

SENTENCIA:

Hues a sera tratamiento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues ta haya legalmente proba cu B.J.S.U. a kibra glas di porta y tabatin arma di candela cu balanan. Pa cu e castigo, Hues a tene cuenta cu arma ta sumamente peligroso. Hues a enfatisa cu NO kier arma na Aruba. Tin masha caso di tiramento y atraco arma. Aruba ta depende di turismo y si Aruba bira un pais peligroso lo perhudica nos turismo. Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu B.J.S.U. ta ilegal y no ta sentido pa duna parti di castigo condicional. Tambe cu B.J.S.U. kier a bay bende arma. Hues a condena B.J.S.U. na 15 luna di prison. E arma y balanan lo worde destrui.

SURINAM AIRWAYS TICKET OFFICE SPECIAL

AWG 758 ADULT

AWG 665 CHILD

BASED ON SPACE AVAILABILITY

MIAMI

SUMMER SPECIAL

- FREE seating assignment – *families together*
- FREE 1 Checked luggage
- FREE Hot Meal on board

SURINAM AIRWAYS

Walk into our offices to book the Best deal!

**** not always available online!**

SURINAM AIRWAYS TICKET OFFICE ROCKEFELLERSTRAAT 1 PHONE 5827896

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 11 juli 2019** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- 1 een perceel eigendomsgrond, gelegen te Noord in Aruba, groot ± 377 m², welk perceelsgedeelte nader is omschreven in een particulier meetdocument opgemaakt door LEB-GROUP als Kavel nummer 11, en afkomstig:
 - deels voor ± 362 m² (**D 7065**) van het deelperceel bekend als kavel nummer 3 en omschreven in een particulier meetdocument opgemaakt door LEB-GROUP, groot ± 4.871 m², welk deelperceel op haar beurt afkomstig is van het moederperceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 2753, oorspronkelijk groot 17.604 m²;
 - deels voor ± 15 m² (**D 7066**) van het deelperceel bekend als kavel nummer 4 en omschreven in een particulier meetdocument opgemaakt door LEB-GROUP, groot ongeveer ± 4.880 m², welk deelperceel op haar beurt afkomstig is van het moederperceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 2753 oorspronkelijk groot 17.604 m², met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Boegoeroei 211**"; **Inzetprijs: Afl. 246.000,==**



- 2 een perceel eigendomsgrond, gelegen te Paradera in Aruba, in het verkavelingsplan "Villa Park Paradera", groot ± 474 m² of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, zoals gearceerd aangeduid met Kavel nummer 51 op een situatietekening opgemaakt door LEB-GROUP, en nader omschreven in Delimitatiebrief nummer 1 van drie januari negentienhonderd zes en negentig, welk perceel:
 - voor 120 m² (**D 9339**) afkomstig is van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie P nummer 20;
 - en voor 354 m² (**D 9340**) afkomstig is van het perceel thans kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 4965, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Paradera 38-Q**"; **Inzetprijs: Afl. 299.000,==**



- 3 een perceel eigendomsgrond, groot driehonderd zeventig vierkante meter (370 m²), gelegen te Ponton in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie L nummer 4091**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Ponton 90-D**"; **Er wordt geen minimumprijs gebruikt voor de veiling van dit registergoed. Alleen serieuze biedingen worden overwogen.**



De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 26 juni 2019 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie of een gelijkwaardige document dat aanvaardbaar is voor de bank te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auktion@notaristromp.com

Fundacion CINEX di Curaçao tabata di bishita cerca Minister Ruiz-Maduro



ORANJESTAD (AAN): E siman aki Minister Ruiz-Maduro a ricibi bishita sr. Ramon Koffijberg di Curaçao Investment and Export Development Foundation (CINEX).

Motibo di e bishita ta cu Sr. Koffijberg a bin informa y extende na Minister Ruiz-Maduro un invitacion pa e Smart Investment Summit cu ta worde organisa pa CINEX diano 28 y 29 di augustus proximo na Santa Barbara Resort na Curaçao.

Lo tin 14 orador internacional cu ta expertonan cu lo bay elabora riba con inovacion y tecnologia ta e futuro y asina crea un strategia pa 'smart investment'. Durante di e Summit aki tambe lo ta un excelente oportunidad pa intercambia di idea y 'matchmaking' cu varios expertonan internacional.

Minister Ruiz-Maduro a haci uso di e oportunidad tambe pa ofrece informacion riba Aruba su Maneho Economico, di cual parti di su vision ta pa stimula inversion local y di exterior pa logra un economico sostenibel y balansa. Alavez Minister Ruiz-Maduro a elabora riba e 6 Sectornan Prometedor pa diversifica economia di Pais Aruba.

Na final di e bishita ameno aki, e mandatario a gradici Sr. Koffijberg pa e invitacion y a desea CINEX hopi exito cu nan di cuater edicion di Smart Investment Summit.

Jean a bira ganador di Lotto 5



ORANJESTAD (AAN): E feliz ganador di e sorteo di Lotto 5, a acudi Diaranzon na oficina di Lotto pa Deporte pa busca su premio.

Jean a presenta cu su ticket, y esaki a wordo controla. Unavez cu a mira cu e ticket ta corecto, e suma di 260.000 Florin a wordo traspasa pa su cuenta.

E ticket di e numbertan ganador a wordo cumpra na Mahuma Lottery & Snack. Masha pabien na e ganador.

Lito Lacle y Liliana Rasmijn a pasa curso di register predictive profiling

ORANJESTAD (AAN): E siman aki, tanto agente Lito Lacle y agente Liliana Rasmijn trahando den e departamento di comunicacion, informacion y prevencion y alavez voceronan di Cuerpo Policial Aruba a haya nan diploma di e curso di "Predictive Profiling".

E otorgamento di e diploma a tuma lugar den presencia di

alto comisario sr Andrew Hoo y sr Leen van der Plas director di e compania SoSecure na hulanda. Por bisa cu e curso tabata uno hopi intensivo y na unda e dos coleganan a cabe cu exito.

E logro aki ta pone cu nos voceronan di polis den e parti di prevencion awo tin mas conocimiento pa asina duna conci-

Segun KvK:

Comercio tambe kier pa e cobranza di BBO keda aparece riba recibo

STATEN VAN ARUBA

Ingek. 20 JUN 2019

Volgnr.: **RS1944/8-19**

STATEN VAN ARUBA
Zittingsjaar 2018-2019-

LANDSVERORDENING tot wijziging van de Landsverordening belasting over bedrijfsomzetten en additionele voorzieningen PPS-projecten (AB 2006 no. 83) en de Landsverordening bestemmingsheffing AZV (AB 2014 no. 59) in verband met het afschaffen van het verbod aan ondernemers om belasting op facturen en betalingsbewijzen te vermelden

AANBIEDING

ORANJESTAD (AAN): Gremionan comercial ta muestra nan apoyo pa e propuesta di ley di Parlamento cu ta rekeri pa e impuestonan BBO/BAZV y BAVP keda aparece riba e recibonan.

E siman aki un miembro di Parlamento a tuma e iniciativa y a entrega e propuesta di ley importante aki. E gremionan comercial ta haya importante cu tin transparencia den e prijsnan y ta admira e iniciativa di e parlamentario aki pa tuma e paso aki. Di e forma aki tambe ta muestra comprension no solamente cu sector priva pero cu pueblo tambe.

E comerciante semper a bisa claramente cu ta importante pa e impuesto worde menciona riba e recibo y pa tin transparencia pa tur hende por wak cuanto ta cobra pa omzet di servicio y cuanto pa producido. Kitando e impuestonan aki for di e recibo ta trece desconfianza y ta haci cu Aruba lo muestra di ta bira mas caro. Tampoco por sa

RECIBO

Recibo cash 01/07/2019

Producto A 100,00

BBO 1.5%	1,50
BAVP 1.5%	1,50
BAZV 3%	3,00
Total	106,00
Cash	110,00
Cambio	AWG. 4,00

definitivamente cuanto a hisa e prijs pa cubri gasto di BBO/BAZV y BAVP. E impacto ta afecta turismo y imagen di Aruba y lo crea e impresion cu costo di bida na Aruba ta mas halto. Tanto local como turista ta indica esaki caba.

Pa tal motivo gremionan representando comerciante ta apoya e esfuerzo pa draai back e decision tuma den Parlamento na december pa kita e BBO for di recibo y pone den prijs. E gremionan cu ta para tras e iniciativa di propuesta di ley di e miembro di Parlamento ta: AGA, AHATA, AJA, ATSA, y KvK.



entisacion loke ta e charla di p.e. entre otro Active Shooting, Atraco y, ladroncia den cas y mucho mas.

Den e ocasion aki sr Leen van der Plas a haci entrega di su buki "Proactief Beveiligen & Predictive Profiling" na sr Andrew Hoo. Sr Hoo a aprecia e gesto aki masha hopi mes. Alto comisario Sr Hoo ta sumamento orguyoso y ta dese- anan Sr Lito Lacle y sra Liliana Rasmijn exito cu e logro aki.



Spreid jouw vleugels

11 JUNI – 9 JULI 2019

**AVOND MAVO ARUBA
INSCHRIJVING
OPEN**

In verband met verandering van de toelatingseisen, deze graag eerst goed doornemen voordat je online registreert.

Informatie en instructies om je in te schrijven zijn te vinden op onze website:

www.avondmavoaruba.com

awe nos departamento di panja tin

Toys4Us
 coi HUNGA di calidad!

50% descuento
 marca nan renombra

QUIKSILVER 


NAUTICA


POLO

**50%
OFF**

**50%
OFF**

**Carter's , Nautica, Childrens Place,
 Juice couture, U.S.Polo etc.**

Mester espacio pa nos coleccion nobo

Wilhelminastraat #81 • Tel:582-2207

**50%
OFF**

Diferencia den presion di aire pa Noord y pa Zuid di Aruba

Biento fuerte ta domina den pronostico di tempo

ORANJESTAD (AAN) -- Na inicio di e fin di siman cu mester termina cu e tradicion di candela di San Juan, biento duro tabata manifesta su mes na Aruba.

Un aviso special a wordo emiti dor di Servicio Meteorologico relaciona cu e condicion di tempo cu ta presenta y ta afecta e grado di peliger di lama y di e tradicion di candela di San Juan.

E alerta di Servicio Meteorologico ta indicaayera cu tin diferencia grandi di presion di aire den region di Caribe. Esaki ta motibo pa rafaganan hopi fuerte cu ta ocasiona lama bruto.

Tabata spera olanan for di pariba cu un haltura di cinco pia generalmente pero localmente nan por alcansa 9 te 10 pia, creando asina un peliger.

A pidi ocupantenan di boto chikito pa practica cautela riba lama gancho.

Den e informacionnan di tempo, suministra pa Servicio Meteorologico di Aruba cu ta e autoridad riba tereno di informacion meteorologico, weekend a habri cu un ola tropical cu a pasa e region di Aruba.

Den e parti central di Caribe, biento fuerte ta manifesta su mes.

E situacion actual di biento fuerte, ta resultado di un fenomeno climatologico cu ta wordo ocasiona pa diferencia den presion di aire na diferente parti den Caribe. Si tuma e posicon di Aruba por nota cu e aire di presion halto di Bermuda, pues pa Noord di Aruba tin como compania riba e mapa di tempo, di un area di presion abou na Colombia.

Esaki ta haci cu biento den e area entre e dos regionnan di biento, pues Aruba tambe, mester tene biento fuerte na consideracion te cu Diasabra anochi.

Mester tene cuenta cu pronosticonan di tempo generalmente ta pa 24 ora. Pues pa keda informa mester sigui bo-

letinann di Servicio Meteorologico.

Di tur forma ta bon pa semper keda cauteloso cu candela di San Juan cu ta keda peligroso hasta sin biento.



Minister di Finansa,
Asuntunan Economico y Cultural



**Eventonan
23 Y 24
DI JUNI 2019**



**24 DI JUNI
DERA GAY**

Hunto ban celebra
Fiesta di San Juan, Dera Gay 2019

Sosteniendo y Promoviendo
Nos fiestanan Cultural y Tradicional!



DCA
Departamento di Cultura Aruba

Ing. Cesare Terzano

Plaza Status Aparte,
Sta. Cruz

Show di balle, Musica di D'Licious,
Rincon Boys y Grupo UN Brinds.

6:00 pm - 10:00 pm 23 di juni 2019

S.V. Jong San Nicolaas

Veld S.V. Jong San Nicolaas

Matado di gay, rancado di bandera,
mihor trahe, mihor ballado y
mihor trahe den publico.

5:00 di atardi te den ora laat



Comision Celebracion Dianan Nacional

Centro di Bario Brazil

Brazil

Musica, cuminda, grupo di
balle y competencia di San Juan.

5:00 di atardi te den ora laat

S.V. Sport Boys Aruba

Sta. Cruz, Aruba

Balle di Bandera, Matamento di
Gay, Caha di orgel, Grupo di balle,
Tipico Arubano y Zeta Band.

5:30 pm - 1:00 am

Comision Actividad Rooi-Koochi

Rooi Koochi #10

Balle di Gucci Dancers, Gritamento
di Gay, Musica di Nos Herencia,
Sodo y Cuero y Carribbean Band.

5:30 pm - 9:00 pm

Fundacion Centro di Bario Ayo

Ayo

Musica, cuminda, grupo di
balle y competencia di San Juan.

5:30 di atardi te den ora laat

Centro di Bario Noord

Noord

Actividad di San Juan cu Tipico,
gruponan di balle, grito di gay y
canto di gallina y tent di cuminda.

6:00 pm - 11:00 pm

Pro Juventud Savannah

Sabana Liber

Balle, Pintamento di Gay, Grupo
Tipico bou direccion di Chonal
Faro, cushina y bar.

7:00 pm - 11:00 pm

Centro di Bario Tanki Lender

Tanki Leendert

Animacion di Gang di Tanki Lender,
Caha di orgel, premionan pa Balle
di San Juan, Bandera y grito.

6:00 pm - 9:00 pm

Centro di Bario Playa Pabao

Madiki

Grupo di balle, Musica di Tipico,
Competencia, Cushina y Bar.

5:30 di atardi te den ora laat

Guardacosta a bay yuda boto piscado Virgen del Valle

ORANJESTAD (AAN): Tabata Diaranzon anochi cu Rescue and Coordination Center a ricibi informacion for di Aruba, cu un boto piscador tin problema ariba lama. Ta trata di e boto "Virgen del Valle".

E boto aki tabata e momento ey den vecindario di punto Manchebo cu 2 persona abordo.

Mesora RCC di Curacao a saca un boto tipo Metal Shark rumbo pa e boto pa asina presta yudanza.

Ora cu a yega cerca, a nota cu tur dos persona ariba e boto ta bon di salud. E ora a dicidi na tira un cabuya pa nan, y asina a lastra nan na un forma safe pa nan a dreña y mara na Renaissance Marine.



Registracion di trahadornan den tereno di construccion ta scars



ORANJESTAD (AAN): Director di Departamento di Labor, Ronny Irausquin a duna di conoce cu nan no tin hopi hende cu a pasa DPL pa registra pa funcionnan den e tereno di construccion.

Tabata tin hende cu DPL a manda nan caba pa un otro proyecto. Prome cu esey, Irausquin a yega di haci un peticion pa hendenan registra, ya sea carpinte, verflo, etc. Na momento cu e proyectonan aki bin pa dilanti, si DPL no tin hende, e ta bira un situacion fastioso pa DPL por manda un hende pa un proyecto specifico, a bisa.

Por ehempel, a indica, aki un tempo ta bay tin renobacion di aeropuerto cual cu ta bay tin mester di masha hende mes den e parti di construccion. Pesey e ta haci un apelacion na esnan cu no tin trabao y cu ta den e mundo di construccion, pa pasa registra na DPL.

Irausquin a agrega cu nan ta bay purba di pone un formulario ariba nan website of nan Facebook page pa asina por cuminsa registra online.

Pedro a gana bunita suma cu Big4



ORANJESTAD (AAN): Riba Diamars, e feliz ganador di sorteo di Big 4 a presenta na oficina di Lotto pa Deporte cu su ticket.

El a hunga su numbertan pa Big 4, y a gana e suma di 10.000 Florin.

Despues di a controla su ticket, a nota cu enberdad e ta ganador y mesora su placa a wordo transferi pa su cuenta.

E ticket ganador mes a wordo cumpra na Indio Stewart Lottery Santa Helena.

**MILIEU STRAAT
SAN NICOLAS**
Dilanti di Aruba Store / Ex Lucky Store

30 juni 2019



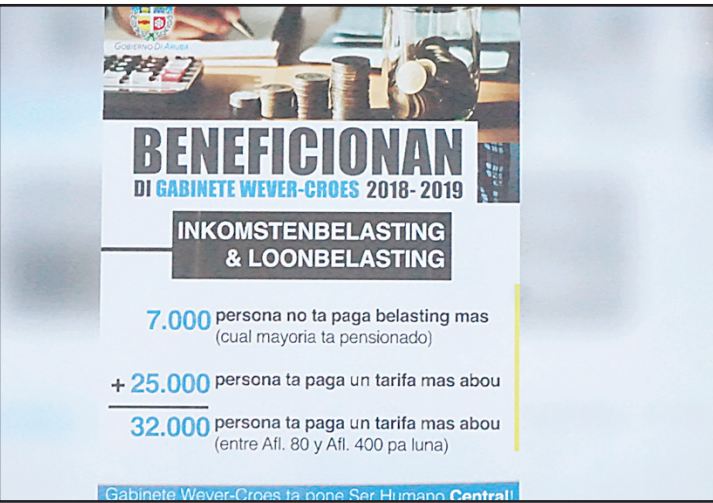
**Orario:
7:00 am pa 2:00pm**



Serlimar

Minister Ruiz-Maduro: Mayoria ta pensionado

Siete mil persona no ta paga belasting mas



ORANJESTAD (AAN) – Minister di Finanzas, Economia y Cultura mr. Xiomara Ruiz Maduro, a haci un recuento di locual e ta yama e beneficiario di gobierno pa pueblo di Aruba, dentro di e cuadro di e Reforma Fiscal.

Relaciona cu usamento di radio di Polis Dialuna awor caso penal contra dos periodista y un Polis



ORANJESTAD (AAN): Dialuna awor 24 Juni 2019 den sala di Corte di Husticia di Aruba, ta tuma lugar e casonan penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra dos periodista y un agente di Polis. Ta trata aki di Nelson Cabral de Andrade, Marko Espinoza Cangahuala y e agente di Polis, Kenneth Rasmijn.

E caso aki ta relaciona cu e investigacion cu Ministerio Publico a cuminsa riba e usamento di radio di Polis door di periodistanan. Ta asina cu diferente persona a worde deteni y ta solamente Nelson y Marko y e agente di Polis ta worde persigui awor.

DIARIO por a compronde cu e otronan despues di e receso di Corte di Husticia lo mester presenta tambe den Corte.

ACUSACIONNAN:

E acusacionnan cu Ministerio Publico tin contra Nelson y Marko ta, cu intencional a haci doño di radio di Cuerpo Policial di Aruba, hunto cu otro of otronan entre 1 Januari 2015 te cu 1 November 2018. Nan ta worde acusa tambe di a intencionalmente, conhuntamente cu un otro of otronan, den e periodo di 1 di januari 2015 te 1 di november 2018, y cu uso di hermentnan tecnico radio di Cuerpo Policial di Aruba y/of computers y/of microfono den e computers y/of aplicacionnan di software of app instala den e computers y conecta cu telefonnan celular/smartphone) a tap informacion cu no tabata destina na nan y cu tabata encera comunicacion entre agentenan di Polis y miembronan di Cuerpo Policial di Aruba. E agente Kenneth ta worde acusa di, como agente policial, a intencionalmente haci doño di radio di Cuerpo Policial di Aruba den e periodo di 1 di januari 2015 1 di november 2018, conhuntamente cu un otro of otronan.

Lo bay ta interesante pa scucha kico Ministerio Publico ta pensa di e caso aki y kico e abogado nan mr. Lejuez y mr. Illes ta pensa riba e ponencianan di Ministerio Publico. Mr. Lejuez ta defende Nelson y Marko mientras cu mr. Illes ta defende Kenneth.



E dignatario a subraya, den conferencia di prensa di gobierno Diahuebs, cu Aruba tin hopi reto su dilanti, pero apesar di e crisis financiero e hende ta central, y gobierno a bin pa, meymey di e situacion aki, yuda e pueblo.

El a bisa cu mester a haci un esfuerzo conhunto cu poco, poco por mira cu e ta dunando su resultado pero gobierno no ta cla, e caminda largo cu hopi reto, pero tin cu canehunto.

Gobierno a purba, cu den e caminda aki, trece beneficiacionan pa pueblo pero hopi biaha otro tipo di noticianan

ta bin acerca y hendenan ta lubida riba e beneficiacion cu tog nan ta hayando den un situacion, cu ta hopi precario, pero apesar di esey gobierno ta haciendo un esfuerzo grandi pa por brinda esakinan.

E mandatario a haci un presentacion unda el a muestra cinco sector den cual pueblo a haya beneficio, dentro di e reforma fiscal manera gobierno a indica.

El a subraya cu desde 2007 Aruba mester a conoce un reforma fiscal pero a pasa 12 aña sin nada a wordo haci den e trayecto aki.

Cu e reforma fiscal aki, e dignatario a bolbe reitera, gobierno a trece un alivio pa loke ta inkomstenbelasting y loonbelasting.

Den e cambianan cu a wordo haci 7 mil persona no ta paga belasting mas, cu den su mayoria ta pensionado. A hisa e “belasting vrije voet” y esaki ta haci cu un grupo di persona ta keda cay den e siete mil ciudadanonan cu no ta paga belasting.

E mandatario a bisa cu ta im-

portante cu e aña cu ta tene na consideracion ta 2019. Aworaki, tur hende sa, tin cobranzanan di e añanan prome y pa e grandinan tin un parti cu boet ta wordo cobra pero e maneho cu el a pidi na Departamento di Impuesto, pa traha riba dje, ta cu e pensionadonan ta haya un periodo mas largo pa nan cumpli cu nan parti di belasting, pa asina purba di yuda den e situacion aki.

Den e cambio aki 25 mil persona ta paga un tarifa mas abao. Nan ta cambianan entre 80 cu 400 mil florin, cu ta un parti progresivo. Den e cambio aki tin un grupo di 600 persona cu a conoce un aumento, pero e schoudernan mas hancha ta carga un tiki mas. Pues tin un grupo cu no ta haya e beneficio aki, pero tin otro cosnan unda si nan ta haya beneficio. E mandatario a indica cu esaki ta un ehercicio cu mester haci conhuntamente den e situacion cu Aruba ta. Kizas algun hende ta bisa cu e alivio ta chikito pero e beneficio tey pa pueblo.



Departamento pa Asuntonan Economico, Comercio y Industria Prijsnan Maximo



Conforme regulacion ministerial a keda stipula prijsnan maximo di benta pa e siguiente productonan, entrante
22 juni 2019

Articulo/Marca	Contenido	Prijs maximo di benta na e detallista (Afl)	Prijs maximo di benta na e consumidor (Afl)
a. Rijst:			
MAHATMA			
-brown	Gelezen: 12/2 lbs.	28,92	2,90
	12/3 lbs.	43,87	4,39
-long grain white	24/1 lbs.	31,66	1,59
	18/2 lbs.	45,66	3,05
	12/3 lbs.	45,25	4,53
	8/5 lbs.	50,31	7,56
	4/10 lbs.	49,64	14,92
	3/20 lbs.	71,43	28,62
-long grain parboiled gold	18/2 lbs.	47,16	3,15
	8/5 lbs.	52,79	7,93
	4/10 lbs.	52,24	15,70
	3/20 lbs.	73,48	29,45
b. Melkpoeder:			
TWO COWS			
-instant blik	Gelezen: 24/400 gr.	132,54	6,46
	12/900 gr.	139,74	13,63
-instant sachets	24/400 gr.	128,81	6,28
	12/900 gr.	136,02	13,26
c. Bonen:			
IGA			
-black beans	Gelezen: 24/15 oz.	35,87	1,81
-kidney beans dk red	24/15.5 oz.	38,58	1,95

Nota: Pa eventual kehonan, favor tuma contacto telefonico na 5212423.

Proximo publicacion lo tuma lugar dia 6 di juli 2019 Peticion pa aumento di prijs mester wordo entrega prome cu 29 di juni 2019 pa por wordo procesa.

E emocionnan di e celebracion ta un promocion turistico

San Juan mester yena turismo cu Arubianismo

**Cultura y tradicion ta habri porta pa economia creativo*

**Diversificacion economico tin un baluarte den cultura*

ORANJESTAD (AAN) -- Na varios ocasion DIARIO a trece dilanti, cu exigencianan mundial riba tereno di turismo a cambia. Mas y mas turistanan ta busca destinacionnan unico, cu ta ofrece nan un experiencia unico.

E interes di e biaheronan hoben ta hopi dirigi na loke e destinacion ta brinda na un forma cu ta permiti nan participa y asina pafo di e partinan general di turismo gosa di nan estadia na un pais.

Den un temporada cualifica como temporada abou di turismo, e fiesta di San Juan sigur por sostene turismo na Aruba.

Si bay tuma nota di tur e ingredientenan presenta, por mira con e Fiesta di San Juan ta uno di e expresionnan cultural di Aruba cu por habri porta pa diversificacion economico y mas participacion di empresanan local chikito den comercio.

Den e exigencianan mundial turistico, por nota cu e turista ta busca loke realmente ta di e pais. E ambiente local y tur loke ta tipico di Aruba mester ta punto di salida pa diversi-



fica economia y trece mas bida riba tereno comercial. Mas propaganda mester wordo haci pa e parti di fiestanan cultural di Aruba, manera San Juan, cu ta ofrece turistanan e oportunidad di relaha y gosa di e ambiente unico cu San Juan ta produci.

“Durante e fin di siman di San Juan, mester tin adorno special di fiesta y comercio local lo mester aporta cu por ehempel inclusion di un ambiente special den nan negoshi cu ta adapta su mes na e colornan di San Juan,” a wordo teci dilanti. No solamente pa San Juan

pero pa henter aña por uza recuerdonan di Aruba cu e tema di San Juan. Den esaki pues ta habri porta pa e sector di creatividad, cu ta inclui artesanian y tur loke por produci a base di souvenir cu ta representa e fiesta di San Juan.

Por inclui den esaki por ehempel, e palo pa bati e gay cu por bende hunto cu e gay, lenso pa mara na cabes of na man, blusanan, t-shirt, video, grabacion di e cantica. Por expande e base di e fiesta dor di pone standnan special

pa benta di productonan di San Juan y areanan special caminda tur e dianan aki por seucha musica folklorico di Aruba, gosa di platonan y cuminda di Aruba.

Informantenan ta mustra cu na Aruba cu tin Aruba como su pilar economico, no ta haci suficiente uzo di e posibilidad pa entrada cu e cultura, folklore y tradicionnan di e pais ta crea.

Na hopi pais cu ta depende hopi di turismo, benta di articulonnan di artesanian y souvenir tipico di e pais ta crea entrada pa famianan cu na un forma organisa ta pone productonan na benta den un ambiente cu e turista ta topa cu e ciudadanonan di e pais.

E fiesta di San Juan ta recorda, cu Arubianismo sigur ta habri porta pa hopi actividad comercial. cu ta uni na negoshinan local ya estableci.

E participacion directo di turista na e Fiesta di San Juan sigur lo duna ocasion na un promocion turistico. Turista ta encanta cu e expresion cultural di fiestanan unico y na hopi otro pais fiestanan manera San Juan ta atrae hopi turista. E diversificacion cultural di Aruba ta sumamente importante. Aruba mester haci uzo di su posibilidad cu su identidad unico ta entrega na su pueblo.

AIR+HOTEL

Summer Getaway

St Maarten

DIVI LITTLE BAY

AWG 1607 (AD)

AWG 850 (CHD)

INCLUDING: Flights on WinAir, 4 Nights Hotel accommodations

5202080 / 5870495

Yajaira a gana cu wega di Zodiac



ORANJESTAD (AAN): Un di e weganan mas popular di Lotto pa Deporte, ta esun di Zodiac unda bo ta hunga number di 4 cifra hunto cu un signo, y cu suerte bo ta gana bon.

Esey ta loke a pasa cu Yajaira, kende a gana cu Zodiac. Recientemente el a acudi na oficina di Lotto pa Deporte cu su ticket. Unavez cu esaki a wordo verifica, mesora a transferi e suma di 37.500 Florin pa su cuenta.

Yajaira a cumpra su ticket ganador na Lucky Trailer.

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes spera Ministro recapacita y pone plannan on hold

ORANJESTAD (AAN):

Segun Parlamentario Arends-Reyes fraccion di AVP a pidi un reunion publico cu Minister di Enseñansa mas cu un siman pasa. Despues a manda un rappel pa wak si toch lo por a yama un reunion publico promecue Parlamentarionan sali pa Hulanda. Na ultimo ora fraccion di Mep a pidi pa un encuentro dus un bijeenkomst. Den un bijeenkomst of encuentro e Parlamentarionan no por entrega un mocion pa instrui Minister algo.

Awor den un encuentro e ultimo palabra ta keda na Minister. Mitar di e reunion a wordo transmiti na television y radio y despues a continua cu e reunion pero esnan cu tabata presente so por a sigui e contestacion di Minister. Sra Arends-Reyes a hasi diferente pregunta na Minister y a aplaudi e hecho cu diferente grupo a tuma e curashi y sali na vanguardia di nos muchanan y tambe nan trabou diario.

A puntra Minister si e carta fecha 22 di november 2018 di DPS na Bureau Traimerdia lo wordo ingetrokken pa pone un paro na locual ta e decisionan cu Minister a tuma pa corta den e oranan di e centrum leiders.

Den e mesun carta aki ta bisa literalmente pa maestronan cu ta trahando na skolnan di Traimerdia cuminsa busca un otro actividad banda di nan trabou y no conta riba Traimerdia. Y tambe den e carta fecha di 22 di november ta papia dia 'budgetaire realiteit' y 'schaarste' y a puntra Minister si ta berdad ta cortando pisa den e cartera di Enseñansa. Tambe a puntra Minister si por duna un lista di e skolnan cu lo muda pa schooljaar 2019-2020. E thema di mudamento ta uno cu ta causando hopi incertidumbre den Enseñansa, e falta di informacion tocante e



topico aki.

Tambe a puntra Minister si ta berdad cu Colegio San Nicolas no lo conoce VWO mas pa otro año escolar. Y si por a duna un update tocante MDC pero Minister a scohe pa contesta solamente cu e gruponan cu ta manifestando tin nan derecho y sra Arends-Reyes ta spera esaki ta conta pa e grupo di MDC tambe y cu Colegio San Nicolas no lo conoce VWO mas pa motibo cu Mon Plaisir lo bin cu un HAVO/VWO school, un argumento masha fofu pa esaki.

Fuera di e contestanan aki no a ricibi mas informacion otro cu e Minister kier sigui cu su cambionan. Manera por ehempel cu esnan di SPO Santa Cruz no lo muda pero no lo ricibi mas mucha tampoco, kiermen a sera e skol toch. Un reunion cu a laga un sabor masha amargo pa tur presente.

Parlamento a pidi Minister pa pone su plannan 'on hold' y awor Minister kier hunga wega cu esaki y bisa den un entrevista cu e no sa especificamente kico e mester pone on hold. Fraccion di AVP tabata hopi specifico y concreto den kico mester pone on hold y a entrega un peticion oficial na Minister pa para su plannan tocante Traimerdia, MDC, SPO y mudamento di SPPF.

No ta husto cu net den un vispera di un clausura di año escolar caminda maestronan

mester tranquilidad, no por recapacita y pone su mudamento di Skol Paso pa por haya esaki di parti di plannan on hold pa cu Futuro conforme e deseo di gobierno. Spera cu Minister Traimerdia, MDC, SPO y Parlamento.

Recordatorio pa inscripcion año escolar 2019-2020

Directiva di E.P.B.- San Nicolas ta recorda mayornan riba e dianan di inscripcion p'e año escolar nobo.

Dianan: 26,27 28 juni 2019

8:00 am – 2:00 pm

Contribucion pa e año escolar 2019-2020 ta **Awg 140,-** pa alumnonan di 1e klas. Banco: Caribbean Mercantile Bank # 210.036.03 (*Ouderlijke Bijdrage*)

➔ Importante : Menciona nomber completo y adres di e alumno.

Mayornan/voogd so por inscribi e alumno. Rekisitonan pa inscribi:

1. prueba di pago di banco.
2. pasfoto 2x di color.
3. inscripcion di Censo (bevolkingsregister van Aruba); Papel di 5 florin.
4. trouwboek **OF** uittreksel uit het geboorteregister **OF** geboorte akte.
5. carnet di A.Z.V. valido.

*** Alumno stranhero mester trece su permiso, prueba di pago pa peticion di su permiso of permiso di un di su mayornan valido.**

Si no tin A.Z.V. mester trece un polisa di seguro medico valido minimo di 3 luna (ziektenkosten verzekering y no un ongefallen verzekering).

Tur Alumno tin di paga schoolgeld, tambe esnan di bijstand.

NO POR INSCRIBI ALUMNO SI NO CUMPLI CU TUR REKISITO



AWE

Diasabra 22 di Juni
di 10 am te cu 5 pm non-stop



SCORE

CU



THE CLEAR CHOICE FOR YOUR VISION NEEDS

Ricibi

25%

descuento riba bo bril COMPLETO

Examinashon di bista ta inclui
Rispraak no ta necesario



- CONMEBOL -
COPA AMERICA
BRASIL 2019

Durante e congreso *Our Children Our Future*

Fundacion Telefon pa Hubentud a presenta dos 'Best Practices' na Sint Maarten

ORANJESTAD (AAN): Dia 21 di mei ultimo Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a tawata presente na Sint Maarten pa asina aki presenta dos 'Best Practices' cu nan ta usa den na operacion di Telefon pa Hubentud Aruba.

Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a wordo aserka pa e 'Interlandelijke Taskforce Kinderrechten' pa asina aki comparti nan conocimiento cu otro islanan den Reino Hulandes. Señor drs. James Sneek (Direktor na Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba) y señor Shurman Milliard (Trahador social na Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba) a



representa Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba. Señor Sneek a presenta "Best Dad Ever", cu ta un proyecto cu ta stimula e participacion di tata den educacion di nan yiunan. "Best Dad Ever" ta un

proyecto cu a ser desaroya basa ariba cifranan na Aruba cu ta muestra cu e participacion di tata den educacion di nan yiunan na Aruba ta swak. No solamente na Aruba pero tambe algun partner den Reino Hulandes

tambe ta experienciando esaki. Durante e presentacion a para keto ariba e meta y beneficio di e proyecto.

Señor Milliard a presenta "Ayudo telefonico/ internet pa mucha y hoben". Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba ya pa 20 aña ta duna e servicio gratuito, anonimo y confidencial na nos mucha y hobennan di Aruba. E conocimiento amplio y profesional aki a ser comparti cu nos partnernan den Reino Hulandes. Mester menciona cu Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba ya caba ta yudando Sint Eustatia yega na nan mesun ayudo telefonico/



Departamento di Progreso Laboral seccion Arbeidsbemiddeling en Re-integratie Vacature melding ta anuncia e siguiente vacaturanan:

Si bo persona ta interesa pa solicita, pasa libremente na Departamento di Progreso Laboral cu ta situa na Seroe Blanco # 4 of

vama nos na na Tel: 521.5555

(Siman nr. 25) 17 juni 'm 21 juni 2019



NR.	COMPANIA	FUNCION	NR.	COMPANIA	FUNCION
689	Ten Sing Enterprises N.V.	Helper	628	Duvit Stores	Night Cleaner
688	Mundo Nobo Supermarket	Verpakker	627	Scuba Caribe	Dive Instructors
687	Ten Sing Enterprises N.V.	Verpakker	626	Shivas Gold & Gems	Horlogemaker
686	Mundo Nobo Supermarket	Slager	625	Yemanja Woodfired Grill Restaurant	Bartender
685	Delimar	Busboy	624	Quick Eletrical	Electrician
684	Zyncom	Metselaar	623	Shivas Gold & Gems	Diamondbewerker
683	Fundacion Centi Aruba	Pastora	622	Gostoso café	Kok
682	Matthews Beachside Restaurant	Banketbakker	621	E&M Watersports N.V.	Hostess
681	Tierras Colombiano	Cook	620	Lulu Tong Trading & Real estate	Sales Person
680	El Chalan	Cook Helper	619	Hope Aruba Movement	Project Development Officer
679	A.S.D.Aruba Supplies & Distribution	Maintenance Assistance	618	Altamar Restaurant	Cook Helper
678	A.M.Estetic Alas de Belleza	Schoonheidsspecialiste	617	Arubaanse Schilder , Afwerkingsbedrijf & More	Cashier
677	Daniel Stakehouse	Cleaner	616	Obra Filantropico y Asistencia Social	Pastoor
676	Papagayo Restaurant	serveester	615	Obra Filantropico y Asistencia Social	Penningmeester
675	Papagayo Restaurant	Cook Helper	614	Don Jacinto	Dishwasher
674	Gianni's Restaurant	Maintenance Manager	613	Don Jacinto	Cook
673	Gianni's Restaurant	Busser	612	Asaderos de pollo Kikoriko	Cook
672	Gianni's Restaurant	Kitchen Helper	611	Tropical World	Warehouse Attendant
671	Gianni's Restaurant	Night Cleaner	610	Joskel Corporation N.V.	Timmerman
670	Gianni's Restaurant	Maintenance Man	609	Joskel Corporation N.V.	Metselaar
669	Gelatissimo Bistro	Pastry Assistant	608	Joskel Corporation N.V.	Schilder
668	Gelatissimo Bistro	Counter Clerk	607	Gong Mian Supermarket N.V.	Shelf Packer
667	Azzurro	Waiter/Waitress	606	Ellioti's Ristorante Italiano	Night Cleaner
666	Gelatissimo Bistro	Gelato Maker	605	Ellioti's Ristorante Italiano	Dishwasher
665	Azia Restaurant & lounge	Dishwasher	603	Bugaloe	Sales & Marketing Director
664	Azia Restaurant & lounge	IT Technician	602	Bugaloe	Bartender
663	Azzurro	Kitchen Helper	601	Bugaloe	Waiter / Waitress
662	Goshen Sustainable	Landbouwkundige	600	Jay's Car Rental	Monteur
661	Aqualive Pool Technology	Medewerker	599	Modatex N.V.	Sales Clerk
660	Pizza & More Pizzeria Trattoria Italia	Kitchen Helper	598	Alankar II	Sales Representative
659	Stichting Algemene Bejaardenverzorging Aruba	Locatiemanager Ouderenzorg	597	Ernst & Young	Staff Assurance
658	Iglesia Pentecostal Dios Es Amor	pastoor	596	Ernst & Young	Senior Tax
657	International School of Aruba	Custodian	595	Eco Fauna Control N.V.	Gardener
656	De Palm Tours	Guest Service Representative	594	Betesda Home Care	Bejaardenverzorgster, Instelling
654	Dazzling Turtles Souvenirs & Jewelry	Verkoopster	593	LongLife Contractor	Stoffeerder
653	cezaire Souvenirs	Sales Person	592	Tierras Colombiano	Waitress
652	The Caribbean Communication Company N.V.	Art Director & Photography	591	Youth Contractor	Cleaner
651	Animal Health	Technicus	590	Punta di Oro Development	Jardinero
650	Sushi Ya	Sushi Chef	589	Punta di Oro Development	Cook
649	Sushi Ya	Head Sushi Chef	588	Aruba Aloe	Creative Manager
648	Economic Center	Chauffeur	587	San Cristobal Take Away	Cook
647	Antilla Energy	Driver	586	Respaldo	Project Elektronisch Patienten Dossier
646	Hokwa Construction Bedrijf N.V.	Metselaar	585	Builders System N.V.	Machine Operator
645	Animal Health	Röntgenlaborant	584	Sport Systems Retail N.V.	Sales Person
644	Animal Health	Dierenarts	583	Playa Linda Beach Resort	Room Attendant
643	Sushi-Ya N.V.	Dishwasher	582	I Love Aruba 3	Manager
642	Santo Blanco Construction	Metaal bewerker	581	Slim Beauty Center	Esteticista
641	Smart Glass & Constructivo	Graanbewerker	580	Ceramica Style A1	Marmerzetter
640	Aruba Acti Management	Onderhoudsman	579	Ibero American High School	Wiskunde Leerkracht
639	Boeny Restaurant	Waitress	578	Aruba Gardening Services & supplies	Tuinman
638	New Pacifico	Bartender	577	M.T.R. Vleeswaren	Cook Helper
637	Alibaba Laundry	Laundry Attendant	576	M.T.R. Vleeswaren	Bartender
636	New 88 Food Mart	Cleaner	575	Mandara Spa	Cleaner
635	Rei Hing	Inpakmedewerker	574	Le Palacette Beauty Salon & Boutique	Kappster
634	Scaf-Pro	Scaffolder	573	Gordon Enterprises	Schoonmaakster
633	Effy Jewelry	Assistant Manager	572	Fermins Bar	Kok
632	Aruba Pools	Pool Technician	571	Kalin Mexican Food	Manager
631	Envy Beauty Salon	schoonmaker	570	Kalin Mexican Food	Schoonmaakster
630	Envy Beauty Salon	Manicurista	569	Reflexions Beach Bar and Restaurant	Waitress
629	Fundacion Sin Muros Habitaremos	Pastora			

* Presenta cu tur bo documento (copia) di estudio manera diploma, certificado y cu carta(nan) di recomendacion.

* Ora di solicita na DPL mester bin representabel/desente bisti.

* No presenta cu mucha(nan)/persona na momento cu bo persona ta wordo atendi/registra dor di un Consulente di DPL

Pa cualkier informacion adicional of relaciona cu DPL su serviccionan pasa libremente na balie of yama 5215555.

Dunamento di informacion of ayudo cu venamento di formulario(nan) TA GRATIS.

internet pa mucha y hobenan. Na anja 2016 y 2017 e fundacion tabata na isla Bonaire pa duna curso di prevencion di termento nan scol na docente y mayor. Banda di a comparti hopi conocimiento, experticio y experiencia cu nos partnernan den Reino Hulandes, por bisa cu for di e bishita aki cooperacionnan entre Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba y otro partnernan den Reino Hulandes a nace. Asina por menciona e cooperacion entre Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba y 'St. Kinderbescherming Curaçao' pa yuda nan crea nan app pa asina comunica cu nan mucha y hobennan. Otro partnernan den Reino Hulandes manera Bonaire y Sint Maarten tambe a acerca Fundacion pa ayudo cu tur dos proyecto. Y di e manera aki e fundacion ta cumpli cu su di dos obhetivo cu a wordo stipula na aña 1999 cu ta comparti nan conocimiento, experiencia y dato cu otro organizacion pa di e manera ey contribui na e bienestar di mucha y hoben.

Miembronan di ATIA ta preocupa riba proceso di reforma fiscal



ORANJESTAD (AAN): Den un carta pa Minister di Finanzas, Economia y Cultura, ATIA a expresa su preocupacion pa cu e proceso den cual e reforma fiscal ta tumando lugar.

ATIA ta sostene un reforma fiscal completamente, caminda ta cambia di un sistema domina pa impuestonan directo pa un sistema cu ta basa riba impuestonan indirecto. Un sistema fiscal basa riba impuestonan indirecto ta resulta di ta un sistema mas eficiente, caminda un base mas amplio ta contribui na e asina yama 'fair share'.

E sistema existente ta forma un impedimento den crecemento di nos economia y den creacion di oportunidadnan di trabaow pa nos Arubianonan. Ademas, mester tene na cuenta un departamento di cobra impuesto cu no ta funciona optimalmente, y un porcentahe basta halto di no-complimento pa cu obligacionan di impuesto, hopi biaha pa falta di identifica y controla di esunan cu no ta cumpli.

Preocupacionan:

Na prome lugar, e costonan pa ciudadanonan y empresanan relaciona cu e cambianan cu a worde introduci 1 di juli 2018 y 1 di januari 2019, cual tabata entre otro un ahustacion den e leyman di BBO/BAZV/BAVP y un ahustacion den e grondbelasting, probablemente a worde subestima pa gobierno.

E grondbelasting a trece un costo substancial pa propiedadnan comercial di 50%, pero tambe e costonan relaciona cu e BBO/BAZV/BAVP cu no ta permiti pa aparece riba recibo sino mester worde hinca den e prijs di productonan y servicionan ta pone un peso adicional riba comercio.

E costonan di cambio den estructura di prijs por a worde absorbi e prome biaha cu a bin cu cambio, sin embargo, tin mas fase planea caminda

e sistema di BBO/BAZV/BAVP por worde cambia of hasta elimina por completo, cual lo resulta den 3 cambionan cu e comerciante mester realiza den un periodo di apenas dos aña.

Na di dos lugar, no tin claridad den e cambianan cu lo bin den e siguiente fasenan di e reforma fiscal. E falta di claridad y comunicacion ta resulta den incertidumbre den nos economia, y si tin algo cu por ta peligroso pa un economia, ta incertidumbre. Incertidumbre ta crea un situacion caminda inversionan no ta worde haci, economia no ta crece, competitividad ta bay atras y oportunidadnan pa empleo ta keda atras.

Terceramente, falta di un imagen completo di loke e fasenan di e reforma fiscal lo ensera, ta implica cu cierto eficiencia lo no worde alcanza y cu cierto medida lo mester worde modifica durante otro fasenan. Pa e motivo aki, ATIA lo recomenda pa integra fase 2 te cu 4 den un reforma fiscal completo cu por worde implementa un of dos aña despues cu e cuadro pa e reforma a worde finalisa. Esaki lo duna gobierno suficiente tempo pa prepara e leyman y regulacionan necesario, y ademas suficiente tempo pa comunica e cambionan y e impacto na un forma adecuado na pueblo di Aruba. Finalmente, e medidanan in-

troduci den e prome fase no a atende cu e defectonan den e sistema di BBO/BAZV/BAVP. Por lo tanto, ya cu no tin un decision ainda riba con lo cambia e sistema di impuesto indirecto, ATIA ta recomenda pa laga e sistema manera el a funciona e ultimo 12 añanan te ora cu ta asina leu pa implementa un reforma fiscal integral. ATIA ta urgi gobierno pa pospone e re-

forma fiscal den fase di e manera cu a worde presenta y enbes traha, conhuntamente cu un grupo di stakeholders, riba un reforma fiscal integral. Esaki lo evita e conmocion cu e cambionan aki ta tresiendo den comunidad y comercio. Ademas, e lo evita incertidumbre y lo crea un caminda mas sostenibel pa crecemento di nos economia.

Alhambra

CASINO AND SHOPS

Serving our guests for over 30 years, Alhambra Casino is the leader in providing excellent customer service and invites qualified applicants to join our team. Alhambra Casino crewmembers enjoy competitive pay and a fun work environment.

We are accepting applications for the following positions:

Table Games Supervisor

Job Requirements:

- Prior supervisory experience a plus.
- Strong math skills for computing payoffs.
- Knowledge of all games including Craps a plus.
- Excellent customer service skills and organizational skills.
- Basic computer skills.

We Offer:

- Pleasant work atmosphere
- On the job training
- Attractive benefits
- Opportunity to grow in the company

Apply in person from Monday through Friday at the Human Resources Office, from 9:00 a.m. - 1:00 p.m.

Valid Government ID required.

You will be required to take a drug test, before being hired

Only Arubans should apply.



Stichting Onderwijs Combina

Peutergroep Prikichi - Basisschool De Schakel – Schakel College

Zoekt per 1 augustus 2019 een

- **Docent Engels m/v voor 8 lesuren per week (parttime aanstelling)**
- **Docent Frans m/v voor 6 tot 8 lesuren per week (freelancer)**

Het Schakel College werkt volgens de eisen van het Nederlandse en Arubaanse voortgezet onderwijs en is aangesloten bij Stichting Nederlands Onderwijs in het buitenland.

We zoeken een kandidaat die:

- in het bezit is van een 2^{de} of 1^{ste} graads bevoegdheid
- meerdere jaren recente leservaring heeft in het voortgezet onderwijs
- affiniteit en ervaring met gedifferentieerd lesgeven
- een uitstekende beheersing heeft van de Nederlandse taal
- ervaring heeft met meertalige leerlingen
- in staat en bereid is om zorgvuldig om te gaan met cultuurverschillen
- op een positieve manier samenwerkt met collega's en ouders
- uitstekend op de hoogte is van de huidige ontwikkelingen in het Nederlandse en Arubaanse voortgezet onderwijs

Voor verdere informatie m.b.t. deze vacature kunt u contact opnemen met Wendy Jongstra-Maessen, schoolleider, per telefoon 00297-5871583 of via onze website www.schakelaruba.com.

Procedure:

Belangstellenden die aan bovenstaand profiel voldoen, worden verzocht uiterlijk 3 juli 2019 per e-mail een sollicitatiebrief te sturen aan wendym@schakelaruba.com t.a.v. mevrouw W. Jongstra-Maessen.

Preocupacion ta keda:

SIMAR y SEPPA ta duna nan impresion tocante reunion tocante Traimerdia



ORANJESTAD (AAN) -- Josephine Martilia-Albertus, lider di Sindicato Simar, tabata presente durante e reunion entre Parlamento y Minister Lampe, tocante e situacion di Traimerdia.

Manera ta conoci e reunion aki a wordo yama pa Diaranzon atardi.

Aunke e minister a bisa cu Traimerdia ta bay keda manera e ta, sra. Albertus a duna di conoce cu mirando cu e minister sa haci difer-

ente palabracion cu despues e no ta honra, SIMAR toch



tin temor riba cierto puntonan cu no a haya claridad. E mandatario ta bisa algo pero e no ta bay di forma specifico.

E lider di SIMAR a subraya cu e minister ta compara hopi cos cu Hulanda, pero esaki no ta corecto pa haci pasobra Hulanda tin otro sorto di structura y e "zorg system" cu Hulanda tin Aruba no tine.

Kiermen, na Hulanda ora cu un mucha cu dificultad ta



haya un problema tin hende pa yude y asistie den esaki; na Aruba no tin esey. Ta e docente mes tin cu haci tur esaki. Sra. Albertus ta spera cu e minister honra su palabra cu Traimerdia ta bay keda manera cu e tabata. El a agrega cu e ta contento cu e preguntanan cu e minister a haya, y cu esnan presente tabata hopi critico y nan a scucha especificamente kico e minister a bisa.

Den e presentacion cu e minister a duna el a splica algun cos pero no a duna hopi claridad y e ta spera cu e por duna contestanan cla prome cu ceramente di aña escolar ainda, pasobra toch e ta duna indicacion cu e kier bin cu cambianan, y SIMAR ta desea pa e docentenan por bay descansa cu claridad den mente.

Sra. Magaly Brito, Secretario General di SEPPA tambe tabata den e reunion y el a comenta cu e Minister a bisa cu pa loke ta e huiswerk begeleiding e ta bay pone maestronan pensionado duna esaki banda

di stagiairenan. Brito a bisa cu si esey ta su maneho e no tin problema cu esey, no obstante e pregunta ta di con e ta bay tuma otro hendenan den servicio siendo cu tin hende caba den servicio trahando pa Pais Aruba of un docente di otro fundacion cu ta djis pa ora e ta cobra. Sra. Brito ta di opinion cu den sentido di fondonan e ta cumbini mas laga Traimerdia manera e ta aworaki envez di bay den otro direccion. Encuanto cu e minister a bisa cu e ta sigui cu Traimerdia, sra. Brito a expresa cu semper e ta bisa asina, pero no ta bisa con. E sindicato no ta hopi convenci di locual e minister ta bisa y e ta sinti cu su intencion ta laga e departamento cay te poco poco e muri di su mes. Minister di Enseñanza ta conoci pa bisa awe un cos y otro mañan, segun e sindicalista. Pesey FTA ta keda wak kico e parlamentarionan ta bisa y despues di esey nan lo yama otro reunion cu e trahadornan di Traimerdia.

Lama bruto a bolter 2 Waverunner pabao di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Tabata Diahuebs banda di 5:45 pm, cu Guardacosta su sede na Aruba, a ricibi informacion di Cuerpo Policial di algo cu ta pasando.

Nan a haya sa cu debi na lama bruto, dos Waverunner a bolter den area di Arashi, y cu e dos personanan no por logra subi bek riba nan.

Polis tabata mira con e Waverunnernan poco-poco tabata drief bay mas leu.

Mesora a saca un boto tipo Metal Shark di Guardacosta, cu a acudi rapidamente pa e lugar.

Polis a raporta cu e dos personanan a logra di landa y riba propio forza di musculo a yega na tera. E ora e team di Metal Sharks a cuminsa busca e Waverunnernan.

Banda di 6:47 pm, e dos Waverunnernan a wordo haya. Nan a mara nan cu cabuya, y asina a lastra nan y trece bek tera pa e propietario nan haya nan bek.

Lama ta hopi bruto e dianan aki. Awe Diasabra mes, tin advertencia cu ola por yega hasta 9 pia halto.

Corte di Prome Instancia 24 juni 2019

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	N.M.Q.C.d.A. M.A.J.E.C. K.G.R.	C.d.A. y E.C. ta wordo acusa di a intencionalmente haci doño di portofon di Cuerpo Policial di Aruba, conhuntamente cu un otro of otro nan, den e periodo di prome di januari 2015 te prome di november 2018. C.d.A. y E.C. ta wordo acusa di a intencionalmente, conhuntamente cu un otro of otro nan, den e periodo di prome di januari 2015 te prome di november 2018, y cu uso di hermentnan tecnico (portofon di Cuerpo Policial di Aruba y/of computers y/of microfono den e computers y/of aplicacionnan di software of app instala den e computers y conecta cu telefonnan celular) a tap informacion cu no tabata destina na nan y cu tabata encera comunicacion entre polisnan y miembronan di Cuerpo Policial di Aruba. R. ta wordo acusa di, como agente policial, a intencionalmente haci doño di portofon di Cuerpo Policial di Aruba den e periodo di prome di januari 2015 te prome di november 2018, conhuntamente cu un otro of otro nan.

Juan Bautista: e profeta straño di cambio den e cultura religioso y folklórico

Di tur e profetanen cu Bijbel ta presenta, Juan Bautista ta esun cu na un forma directo a forma parti di cultura di Aruba.

Manera ya a splica den e historia di e fiesta di San Juan, e profeta no a keda solamente parti di e bida religioso hopi importante na Aruba, pero el a bira parti di folklore di Aruba.

Mientras Juan ta atende cu e gay den celebracionnan, tradicion religioso ta mara fin di siman directamente cu celebracion di Fiesta di San Juan.

Aunke e fiesta no ta uno di observacion oficial, na misa Catolico semper Dia di San Juan tabata un dia cu tabata asisti na Santo Sacrificio di Misa. "Habri caminda pa Señor", ta e mensahe den e celebracion di e fiesta di San Juan y sigur den e cantica oficial di e "profeta straño" cu no ta e Juan Evangelista, cu a skirbi e Evangelio di San Juan.



San Juan ta pariente di Hesus, yiu di Elisabeth. Su nacemento y actividadnan ta ocupa un luga importante den Bijbel.

E ta e Bautista, cu ta introduci Hesus como e Salvador priminti na Riu di Jordan, caminda e ta batisa hende y ta anuncia cu e Reino di Dios a yega.

Bisti na lana di camel, Juan ta biba den desierto y ta alimenta su mes cu loke naturalesa ta produci.

Ora e bandona desierto, e ta un figura straño, cu ta trece mensahe fuerte riba cambionan necesario.

Cambio ta e palabra pa describi Juan Bautista, cu ta denuncia loke ta robes y asina ta bira enemigo di Herodes, cu finalmente ta laga kita su cabes afo pa complace su esposa.

E fin di San Juan den cierto escritura ta wordo mira como un parti di e tradicion pa mata e gay na momento cu ta deshaci di loke a resta di e cosecha bieu y ta prepara pa e cosecha nobo.

San Juan Bautista ta anuncia e Reino Nobo di Dios, e ta anuncia un temporada nobo, e ta pidi pa deshaci di mentalidad negativo. Pues e cambio ta continuo for di prome momento di su bida te na e momento cu e ta

bisa Herodes cu Herodes mester drecha su bida y asina ta pone posicion di e esposa di Herodes na peliger y ta muri.

Fiesta di San Juan ta cuminsa cu cendemento di candela cu ta purifica. Na hopi pais e fiesta di San Juan ta basa riba e rito di "Bula Candela" cu ta tradicion na e islanan Barlovento y den Caribe.

Aruba a mantene e rito di "dera gay" como sacrificio pa un bon cosecha. Cu celebracion di San Juan e region di Aruba ta pasa di un temporada di clima pa otro. E cambio di sistemanan di e temporada di tempo friu cu ta subi Atlantico for di costa Mericano, pa sistemanan tropical cu ta bandona Africa pa subi Atlantico y alcanza Aruba for di pariba.

"Cambio" ta e palabra importante den e fiesta di San Juan tanto pa loke ta trata e parti religioso como e parti folklórico.

Beneficio pa comercio e reforma fiscal:

Inkomstenbelasting pa comercio a baha cu entre 10% pa 25%



ORANJESTAD (AAN) – Siguiendo cu e beneficiannan cu gobierno a trece pa pueblo haya un tiki alivio den e situacion di crisis financiero, Minister Xiomara Ruiz Maduro a elabora riba loke ta regarda comercio. Den conferencia di prensa Diahuebs e dignatario a papia tocante e tema aki. E mandatario a splica cu e Reforma Fiscal ta parti den cuater. Un di e partinan aki den su prome etapa tambe a trece beneficiannan pa comercio di Aruba. El a referi na e tarifa di inkomstenbelasting cu ta wordo cobra riba e dividendo. Esaki a wordo rebaha pa e aña aki cu entre 10 pa

25%. E mandatario a acentua cu e ta trece esaki dilanti, pasobra tur hende mester sa cu e beneficiannan cu a wordo introduci ta pa tur hende. Kiermen, for di esun di mas chikito te esun di mas grandi. E filosofia den esaki ta cu e schoudernan mas hancha ta, y por, carga pa esnan cu schoudernan mas small, pero den esaki tambe por tin espacio pa e comerciante y den e caso aki, tambe gobierno a haci pa nan por saca nan dividendo, pagando un impuesto mas abao. Cu esaki gobierno kier logra tambe pa e placa di dividendo wordo inverti bek den Aruba su economia.

Verkeersplateau a wordo traha na Pos Chiquito y Ponton



ORANJESTAD (AAN): Minister Otmatr Oduber a informa cu trabaonan di pone verkeersplateau ta sigui. Por a mira cu e siman aki a traha uno dilanti B4Kids Child Care na Pos Chikito y tambe uno na Ponton dilanti Lili's Peuter School. Esaki sigur lo yuda regula e velocidad di e automobilistanan cu ta circula den e area como tambe lo percura pa e seguridad di e peatonnan.

SV Sport Boys cu su 60 aña di celebracion di Fiesta di Dera Gai

ORANJESTAD (AAN): Dialuna venidero, 24 di juni 2019 S.V. Sport Boys ta celebra su tradicional Fiesta di Dera Gai riba Dia di San Juan.

Esaki ta di 60 aña ta organiza e fiesta cultural aki, den su forma original. E celebracion lo cuminsa pa 6:00 p.m. di atardi cu musica di Cah'i Orgel "Mi Adorada" di Sr. Chido Marin.

Despues ta sigui cu e tradicional buscamento di E bandera geel di San Juan. Lo bay tin show di un grupo di baile "Nos



Cultura. E persona cu logra di e anochi aki y mescos di San Juan ta ricibi nan Mata e Gai ta bira e heroe cu esun cu haya e Bandera premio

Musica pa e parti aki ta den man di "Tipico Arubano" bao direccion di Mario Croes. Den club lo bay tin competencia di Baile di Wals y San Juan.

Despues ta sigui cu un fiesta bailabel bao encargo di "Zeta Band" cu un bon repertorio musical pa anima e fiesta te 1'or di marduga. Un y tur ta keda invita pa bin celebra hunto cu e pueblo di Santa Cruz Pariba e Celebracion di San Juan na Sport Boys Club situa na Angochi. Entrada ta un sonrisa, bar y cushina ta bon surti.

Flor di Bini Bini a celebra Dia di San Juan y Dera Gai



Reynold a gana bunita suma hungando Big 4



ORANJESTAD (AAN): Na Centro di Barrio Noord, grupo Flor di Bini Bini a tene un mainta di celebracion, caminda cu e enfoka tabata ariba e celebracion di dia di San Juan of dera gai.

Akinan diferente di e miembronan bunita bisti cu e vestuario cu ta concerni e dia di dera gai a duna nan presentacion, sigui pa e tradicion baile, caminda ta mata e gai sim-

bolicamente.

Dj Fanchi a percura pa e ambiente musical y na final te hasta tabata tin un regalo pa cada un di e bailadornan.

Cu esaki grupo Flor di Bini Bini kier a haci uso di e oportunidad via matutino Diario, pa manda palabra di feliz dia di San Juan y dera gai na henter e pueblo di Aruba.

ORANJESTAD (AAN): E conocido amante di deporte, Reynold, a logra di gana un bunita suma, hungando su numbernan di sorteo di Big 4.

El a cumpra e numbernan aki pa sorteo di Diahuebs merdia, y a keda masha contento mes cu el a gana. Atardi mes el a acudi na oficina di Lotto pa Deporte pa reclama su premio di 15.000 Florin. Despues di a controla su ticket ganador, mesora e placa a ser pasa pa su account.



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diabierna 21 Juni 2019

 DIARIO		SUPER 				
7002 0023 7123	0577 7623 9988	8974	MERDIA	ANOCHI	M	9626 ARIES
		FLAMINGO 4461-8824-3249	2566 3459 8037	4502 5173 6491	A	7610 SCORPIO
 06-07-13-24-29	 0525-1472	 M	5069	A	4321	

PRIJS: 1,75 Florin ehemplar
ABONO: 38 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)

REDACTOR Ehecutivo
Nilton Laclé
Yorleny Oduber-Quesada
Tania Cunha

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane

REPORTERO
Hubert Tiel

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

ADRES
DIARIO N.V.
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747

DIARIO is Printed
on 100% Recycled Paper

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—22 Juni 2019
Solo ta baha: 7:08 p.m.

—23 Juni 2019
Solo ta sali: 6:16 a.m.
Solo ta baha: 7:08 p.m.

—24 Juni 2019
Solo ta sali: 6:17 a.m.

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 26 Juni 2019:
Pullmantur Monarch:
(06:30 - 15:30)
Carnival Music:
(10:00 - 23:30)

—Diaranzon 3 Juli 2019:
Pullmantur Monarch:
(06:30 - 15:30)

Tel: 583-1190
Aruba y Caribe

EMERGENCIA NA ARUBA

Weekend 22 y 23 Juni 2019

DOCTER NA WARD

SAN NICOLAS:
22 Juni: Dr. Veringa
23 Juni: Dr. Veringa
Servicio nocturno di Docter ta conta di mainta 9'or pa 10'or y atardi 5'or pa 6'or.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost na Hospital.
Docter lo tey di 9:00 am pa 1:00 p.m., y di 6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARD

Info cortesia: www.iva.aw

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
Telefon: 584-5798

PABAO DI BRUG:
Botica Del Pueblo NV
Caya Betico Croes 48
Telefon 582-1253

DENTISTA NA WARD

Weekend 22 y 23 Juni 2019

22 + 23 Juni 2019:
D. Vega,
Avenida Milio Croes 31-B,
Telefon: 586-6991

ATENCION Diasabra Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 2'or. Riba Diadomingo e dentista lo tene consulta merdia 12'or pa 1'or.

Opinion Publico

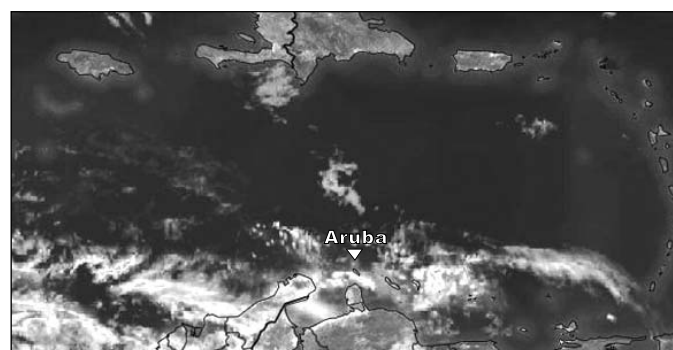
Di con selder ta asina caro

ORANJESTAD (AAN): Un ciudadano a expresa su disgusto cu prijs di Selder ta hopi halto na Aruba, y ta culpa Gobierno. Pero hecho

ta cu prijs di selder a subi rond mundo cu como 300% debi na dificultad den cultivo, y tambe pasobra hopi ta cumpre awor pa traha batido.



Loke Tempo ta Mostra....



TEMPERATURA AWE MAXIMO 31 °C • MINMO 26 °C

• Un tempo generalmente seco lo prevalece siguiente dianan. Mas leu, ta anticipa cu stof fini di Sahara lo invadi cielo den area e dianan venidero, di forma cu visibilidad lo keda reduci. Tambe biento ta birando mas fuerte. Esaki ta pone lama tambe bira mas bruto, y advertencia ta bay pa doñonan di boto chikito.

• Cielo lo ta en general, parcialmente nubla cu biento duro y seco.

• Biento ta for di direccion generalmente Pariba, basta fuerte te fuerte entre 29 y 49 km/h. Lo tin rafaga di biento tin biaha duro te posiblemente hopi duro entre 50 y 74 km/h.

• Lama lo tin olanan modera rond di Aruba. Haltura di olanan lo ta entre 5 pa 8 pia. Merdia e lo bira aun mas halto entre 6 pa 9 pia. Tene cuidao ora di bay lama, of subi lama cu boto.

• Temperatura registra antayera na **Aruba:**
—Maximo: 32° C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 28° C.

• Temperatura registra antayera na **Bonaire:**
—Maximo: 32° C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 27° C.

• Temperatura registra antayera na **Curaçao:**
—Maximo: 33° C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 27° C.

• Temperatura registra antayera na **St. Maarten:**
—Maximo: 31° C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 27° C.

Mini Mega

Diabierna 21 juni 2019

11 20 23 24

••• Mega Ball 05

1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot
2^{do} Premio: No tin ganador Match 4
3^{er} Premio: Tin 6 ganador Afl. 500,00
4^o Premio: Tin 85 ganador di Afl. 50,00
5^{er} Premio: Tin 146 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 25 JUN 2019
Afl. 480.000,- MEGA PLUS Afl. 630.000,-

Hunto cu RdA gobierno a absorbe aumento:



Tambe riba prijs di gasolin gobierno a trece alivio pa pueblo na April, Mei y Juni

ORANJESTAD (AAN)

— Minister Xiomara Ruiz-Maduro, titular di Finanza, Economia y Cultura, den conferencia di prensa Diahuebs a elabora tambe tocante e prijs di gasolin.

E mandatario a señala cu hopi biaha den e combersacion cotidiano por scucha cu prijs di gasolin ta keda subi y subi.

El a splica cu den mercado internacional tur hende por a wak cu na comienzo di aña, cu semper tradicionalmente, e productonan petrolero ta subi y pa fin di aña ta mira bahada den esaki.

Minister Ruiz Maduro a expresa cu mirando e hecho cu e aña aki tambe por a mira

cu e subida di prijs tabata basta lihe, y scuchando tur e comentarionan cu tabata tin, cu di con na Aruba no por bay na otro sistema pa calcula prijs di gasolin, gobierno hunto cu RdA a haci un esfuerzo pa por yega na un calculacion nobo, entre otro, pa prijs di gasolin.

Pa largo tempo, Aruba tabata uza e plataforma di plat, cu ta basa su mes den e promedio di benta riba mercado internacional, y esaki contando un luna di retraso di locual tabata wordo uza pa stipula e prijs di productonan petrolero na benta pa publico.

Pa largo tempo ta un compania internacional tabata

zorg pa distribucion di producto petrolero na Aruba, y pesey no por a yega como gobierno na factura di locual realmente ta e prijs cu a wordo paga, pa por trece e productonan aki na Aruba. Aworaki, segun e mandatario a indica, e ta un compania den man di gobierno tin e oportunidad pa haya e factura pa por mira kico realmente ta wordo cumpra, y banda di esaki tin e cuenta di e producto cu tin di reserva den e tankinan na Aruba, y a base di esey ta stipula e prijs.

Minister Ruiz-Maduro a splica cu den e periodo cu tabata tin e negociacion a dici cu pa e cuartal di April,

Mei y Juni a yega na un comprendimento cu RdA pa por absorbe e subida grandi cu tabata tin na e momento ey. Esaki ta traduci su mes cu gobierno, pa medio di RdA, a absorbe na April 16 cent di aumento; na Mei 3.9 cent y na Juni 7.6 cent.

Esaki ta un beneficio grandi y un gran esfuerzo cu gobierno a haci, den e situacion cu nos pais ta, pero cu tog por a brinda e pueblo di Aruba na momento cu mundo henter ta conoce prijsnan haltisimo. Aki na Aruba, gobierno pensando riba e pueblo aki, trahando na su beneficio, a percura pa esaki, si no na April lo mester a haya e prijs di gasoline cu 16 cent mas caro, un luna despues 13.9 mas caro y na Juni 7.6 cent mas caro.

E mandatario a subraya cu berdad na Mei ultimo e prijs a subi cu 11.8 cent pasobra

gobierno no por a absorbe tur cos na e momento ey, pero esey a conta pa acapara full e subidanan di prijs cu tabata tin.

E mandatario a reitera cu enfasis cu e discusion publico ta bon y hopi necesario na nos pais, e ta bon tambe pa pueblo tin wowo pa por mira locual e gobierno aki a bin ta haci na esfuerzo. Un esfuerzo cu pa hopi tempo no tabata tin un gobierno cu a haci e esfuerzo aki pa nos pueblo haya alivio na e momento cu e tabata tin mester di dje. Berdad na Mei riba e plataforma internacional plat, e prijs di gasolin a muestra un bahada, pero asina mes pueblo di Aruba a haya un prijs di 7.6 cent menos. Pues, un extra beneficio. Pa e proximo lunanan lo fiha e prijs a base di e calculo nobo.

Economic CENTER

Your favorite furniture store!

Center table
fl. 180.⁰⁰ Fl. 162.¹⁸

Canvas art
fl. 39.⁰⁰ Fl. 35.³⁰

Life Style 2 pc. Sofa Set
fl. 1480.⁰⁰ Fl. 1184.⁶⁴

Side table
fl. 91.⁰⁰ Fl. 82.⁰⁸

Center table
fl. 188.⁰⁰ Fl. 169.⁸¹

Dinning chair each
fl. 99.⁰⁰ Fl. 89.⁶⁴

Dinning table
fl. 110.⁰⁰ Fl. 99.¹⁸

Bar stool
fl. 114.⁰⁰ Fl. 102.⁶⁰

Recliner chair w/ waterproof cushion
fl. 341.⁰⁰ Fl. 170.⁶⁵

Garden bench
fl. 232.⁰⁰ Fl. 208.⁹³

Cabinet w/ sliding doors
fl. 184.⁰⁰ Fl. 165.⁹⁶

Cabinet w/ mirror
fl. 201.⁰⁰ Fl. 181.²⁶

Wardrobe w/ 3 doors
fl. 280.⁰⁰ Fl. 252.⁰⁰

Entertainment center
fl. 275.⁰⁰ Fl. 247.⁵⁰

Cactus in pot
fl. 19.⁰⁰ Fl. 17.⁶⁵

SPECIAL OFFER

Polisnan local a sigui exitoso curso di investigacion di accident



ORANJESTAD (AAN): Diamars ultimo sr E.J.W. Doornkamp y sr V.R Haley tur dos trahando na e departamento di trafico a worde reconoci door di altocommisario sr A.S. Hoo y su alto mando pa cu nan logro.

Sr. Doornkamp y sr Halley a participa na un curso cu a cuminsa dia 3 di juni -14 juni 2019 na isla di Barbados. Nan a sa di caba e curso di "Accident Investigation" cu exito y awo nan ta cla pa sigui y comparti nan conocimiento cu e otro coleganan di e departamento di trafico.

Alto comisario Sr Hoo ta sumamente orguyoso y ta desea nan exito cu e logro aki.

OPEN Monday Afternoon 2:00-6:00pm
Tuesday - Friday 8:00am-12:00m / 2:00pm-6:00 pm
Saturday 9:00-5:00pm NON STOP

economiccenteraruba

Seroe Blanco 8y - P.O.Box 1349
Oranjestad Aruba
Tel: 583-7132 / Fax: 582-1770
e-mail: economic@setarnet.aw

#mercado



Panorama Economico Mundial

Skirbi pa: Gerardo Sanson

SIMANTA CERA cu e record historico di DOW Jones Index cu riba Diahuebs a kibra su mesun record di 26.657 punto, y Diabierna a pulveriza esaki ora cu dado momento el a yega 26.800. Nunca tabatin asina hopi euforia entre e inversionistanan, asina hopi optimismo y creacion di rikeza relaciona cu e balor di e empresanan cu ta wordo cotiza riba Stock Market, y ta refleho di e economia creciente y pesey ta raro cu no tin desempleo na Merca. Asina bo ta mira con Merca ta bibando den e ciclo economico mas largo di prosperidad den historia. Lagami splica boso algo: Economia tin ciclo y subida/bahada cu frecuencia ora e yega na un peak hopi halto, inmediatamente e ta debilbe e caida fuerte pa logra un punto di equilibrio.

Asina bo ta mira e confianza di mercado riba e decisionnan politico di Gobierno di Trump, aunke algun compania Mericano hopi poderoso ta contra di e introduccion di impuesto di importacion riba China. Specificamente Apple a pidi President Trump pa no impone mas tarifa riba productonan chines, pasobra manera nos sa cu tur iPhone ta fabrica na China. Apple a expresa cu si nan bin cu un ola nobo di tarifa, e lo reduci e competitividad di e compania y lo mas importante, nan contribucion na e tesoro di Merca. Apple actualmente ta e contribuyendo mas grandi di Merca y a bisa cu e ta cumpli cu su compromiso di 2018 di aporta directamente mas di 350 mil mion Dollar den cinco aña na belasting di Merca.

Bolsa di S&P tambe a yega na nivel record di 2.955 punto aunke Diabierna a cera cu tiki caida.

Bari di crudo a conoce un subida liviano riba Diahuebs pa e tension provoca pa e tumbamento di un Drone Mericano cerca di Iran, pero e subida a stop ora cu Trump a laga sa cu e lo no bay ataca Iran.

Prijs di oro a kibra un record den 6 aña, y a logra pasa Diabierna e cifra di \$1.400. Pues oro a bin bek na moda.



Gerardo Sanson
gerardosanconCN@live.com

Mercadonan na cierre:

—USA

Dow Jones	26.791,90
Nasdaq	8.037,76
S&P 500	2.954,41

—EUROPA

UK FTSE 100	7.407,50
GER DAX.	12.339,92
FRA CAC 40.	5.528,33
SPAIN IBEX35.	9,227,20

—ASIA

JAP NIKKEI	21.258.64
HANG SENG	28.458,07
SHANGHAI CSI	3.001,98

—COMODITIES

Oil Barrel (light crude)	US\$	57,50
GOLD	US\$	1.401,70
SILVER	US\$	15,32
PLATINUM	US\$	809,40
1 EURO	= US\$	1,13
US\$ 1	= Colomb. Peso	3.202,80
US\$ 1	= Peru Sol	3,30

BUSCA PALABRA

MALTRATO

N A N O T N E M A T R A P E D S E P I M
S I S T E M A N A N K F E D C B T M Q B
P F S J N K R E E L P M J T S T N I X B
V O Y A X E Z U K U P I R P Y J E R A L
N H D K M E T E A A W U P R U V M K L B
O O W N F P Z N O I C A L E P A A D C A
J O B Q A G L D E T H O U P S B T E F W
Q N Z F Z T T I U D O Z U Y Z B C E Y X
A O L T N C N R A I I Y B R S W A D E W
V A N K N E A E R C T S B Z A U X I E H
D E R Z N L U O R S I N E S K W E G K V
G D J Z M H T A C F S O P R N J Y N H R
F T Z E F A S V C G N E N S A W E A R R
K K N M R Z K X X I C E X F N W G T H B
Q T C G L M W F O T V W H T O Q U A W E
E B I P L M B X O O G T F B T X Q R H W
S M R Y V G C N Z X T U K J S G S I U U
H U D P R S A R J O L C G U A R D O L O
K B J Y G N W L M K G V Y L G F W J X S
Y O I Q T M P Z R F I H H X V L L F W L

AMPLIACION

DEPARTAMENTONAN

EXACTAMENTE

RESIDENTE

APELACION

DIGNATARIO

GASTONAN

SCTRUCTURALMENTE

ASPECTONAN

ENFRENTANDO

MIGRATORIO

SISTEMANAN

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

6		8	5		9	4		
	4	7	1	6		3		
9								
					8			
		4				1		
			6					
								2
		3		8	5	7	4	
		1	4		7	5		6

Difficulty Level ★★★★★

6/22

Resultado edicion anterior

6	9	5	4	2	3	8	7	1
7	8	2	1	6	5	3	4	9
3	4	1	9	8	7	5	2	6
9	3	8	7	4	1	2	6	5
4	2	6	5	9	8	1	3	7
1	5	7	2	3	6	4	9	8
2	7	4	8	5	9	6	1	3
8	1	3	6	7	4	9	5	2
5	6	9	3	1	2	7	8	4

Difficulty Level ★★★★★

6/21

Dicho di dia:

**Anochi scur
demoño ta lur**

Nificacion:

**Anochitinhopi
peligro.**

Endy Croes sorprendi cu awe Andre Bosman di VVD kier yora

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes recientemente por a tuma nota di un articulo unda Parlamentario Hulandes Andre Bosman awor kier yora pa decision cu Parlamento di Aruba a tuma riba Ley di LAft. Unico cos cu a pasa ta cu a corigi e ley di acuerdo cu conseho di Hoge College Raad van Advies.

Mi pregunta na e mucha homber di Middelburg esta Andre Bosman ta cu si Hulanda tabata den un posicion igual y cu Raad van State a duna boso cierto conseho nan constitucionalmente cu mester worde corigi na cual banda bo a para cu bo consenshi? Pa haci lo corecto toch?

Unda Bosman tabata desde 2010:

Segun Bosman cu despues cu Tweede Kamer a reuni cu Knops den un "kamercommissie" ta ilustra cu ta anticipa cu e decision di Parlamento (pa haci lo corecto



constitucionalmente) esta a "schakel uit" mediante Ley LAft e cuestion cu CAft no ta raporta mas na Rijksministerraad pero awor na Parlamento di Aruba, como cu e ta un Landsorgaan, esaki lo trece consecuencia negativo riba reputacion di Aruba.

Parlamentario Endy Croes ta puntra e Bosmannelte unda bo tabata ta desde 2010 momento cu AVP a cuminsa destrui y torno na nos finanzas publico? Unda bo tabata ta ora cu MEP a entrega e rapport Feestvierend ten ondergaan? Kico bo

a haci como Parlamentario di Tweede Kamer alrespecto e rapport aki? Bo tabata sa bon bon kico tabata pasando toch?

Bosman ta compronde si cu ta debi na e tolerancia di Hulanda AVP a desgracia e pais aki? Unda Bosman tabata ta na 2014 momento cu AVP a ricibi un KB? Di con Bosman no tabata brabo suficiente pa cuestiona CAft desde 2015 y cu bou di supervision di CAft (Rijksministerraad) a laga Mike Eman baila boso y tuma henter Rijksminister-

raad haci redoblandondo e debe unda awe Aruba ta pega den su strop cu un interes di 232 Miyon pa aña? Bosman ta kere cu esaki ta husto?

Pronto economia lo cuminsa florece:

Bosman sa cuanto school nos por a drecha cu e placa cu mester bay solamente na interes esta 232 MIYON pa aña? Bosman sa con nos por a inverti den e parti social cu tambe AVP a destrosa lagando atras un crisis? Bosman no ta sinti pena con su amigonan di AVP a destrui e isla chikito aki? Je zat erbij te kijken.

Awe bo kier ta de braafste jongen in de klas. Aruba a hiba un lucha pa Status Aparte pa su autonomia. MEP a muestra di por a atende na un manera responsabel cu entre otro finanzas publico. Den 2018 den tur dificultad a cera aña cumpliendo cu e begroting sin mester a presta placa extra

manera AVP tur aña tabata haci. Si Hulanda kier a yuda di berdad tin otro manera cu nan por a yuda y no hunga pa watchman of watchdog cu un zweep para cla pa sutu un pueblo.

Nos tin e fe y confianza di lo sali for di locual nos a hereda, no mas esaki lo tuma su tempo. Pronto economia lo cuminsa florece y nos entradanan lo aumenta unda finalmente lo cuminsa paga e debe di Mike Eman y AVP. Esaki ta e motibo primordial. Mike a grita cu e ta orguyoso di e debe y e debe t'ey pa futuro generacionnan bay pag'e.

Parlamentario Endy Croes ta termina bisando, Andre Bosman pa e siña duna respet y bo lo haya respet y asina nos por traha manera hende grandi cu otro. No kere lanta mainta grita y kere cu nos lo spanta aki banda. Laga esaki ta bon cla.

Tin proyectonan na caminda y pa esaki mester registra na DPL

Ta bay tin mester di hopi hende pa traha den tereno di construccion

ORANJESTAD (AAN): Den entrevista cu DIARIO, Director di Departamento di Labor (DPL), Ronny Irausquin a anuncia recientemente cu tin un maneho nobo pa loke ta permisonan di trabao di menos di 6 luna, cual no tin cu pasa DPL mas.

Banda di esey el a bisa cu tambe e registro di personanan cu ta traha den e tereno di construccion ta scars. Irausquin a laga sa tambe cu DPL ta bay tin varios cambio na caminda pa loke ta 'job center'. Hopi hende ta bay eyan pa busca un trabao di biaha. Aworaki tin un parti cu ta haci e mercadeo pa esaki. Kiermen Job Center mes ta sali pafo pa busca e vacatura y bay DPL bek. Si ta un vacatura pa 15 of mas hende DPL ta hacie pamedio di un 'job-fair', a indica, pa mas hende por registra pa e vacatura ey y te hasta pa un otro tipo di funcion. Pronto ta bay tin un otro 'Job Fair' pa un hotel cu a pidi DPL pa haci'e pa nan.



DPL ta bezig cu esey, a señalá.

E directo di DPL a laga sa cu nan ta haya hopi vacatura. Pero ora di haya e vacaturanan no tin e hendenan registra. Pesey nan ta pidi keda pa e hendenan cu ta busca un trabao registra na DPL.

"Por ta e hendenan a perde confianza den nos door di pasado, pero eigenlijk nos mester pensa pa dilanti aworaki. Nos tin otro pensamentonan, nos kier ta mas cerca di e doñonan di trabao. Nos kier ta mas cerca di e trahador cu ta busca un trabao. Nos kier yud'e haya un trabao y si bo no haya un trabao, na e prome instante,

nos ta sigui busca trabao pa bo", Ronny Irausquin a remarca.

E parti di construccion ta un tereno cu ta bay tin mester hopi hende mes. Fuera di aeropuerto y fuera di e hotelnan cu ta renoba ta haya proyectonan. FCCA tin proyectonan pa traha casnan nobo.

Tur esaki ta cay bao di DPL pasobra e trahadornan mester pasa DPL. E dunadornan di trabao mester bay DPL. Si tin e hendenan registra facilmente lo por yena e vacaturanan cu ta wordo poni disponbel, finalmente Ronny Irausquin a bisa.

Rotondenan lo bay haya palo di luz rond di perimetro



RANJESTAD (AAN): E ta un alivio sigur! Pasobra na varios rotonde por a mira cu e contratista a djis pone un simple palo di luz mey-mey, cu casi no ta manda nada di iluminacion.

Pero ta muestra awor, cu e plan ta pa pone palo di luz pafo di e rotonde, pues rond di dje. Esaki por a mira e siman aki na e rotonde banda di Dial Rent-to-Own na Cumana.

Ban spera cu e luznan LED cu nan lo pone aki, lo ta extra briyante pa asina ilumina e rotonde.



**DIARIO
COPA AMERICA**

BRASIL 2019



Paraguay por wordo yuda pa e hecho cu Colombia a clasifica caba



BRAZIL: Colombia a clasifica caba pa proximo rond di Copa America como ganador di grupo B, faltando 1 wega mas pa hunga. Cu 6 punto Paraguay mes cu ta na di dos lugar no por alcanza Colombia.

Pesey e chens ta grandi cu Diadomingo e seleccion Colombiano lo no hunga cu tur nan hungadornan fiho. Esey por yuda e seleccion

di Paraguay cu tin mester di un triunfo pa ta sigur cu nan lo pasa pa di dos rond di e torneo. Cu 2 punto Paraguay tin e peliger di termina na di 3 lugar, mientras cu Argentina por yega 4 punto si nan gana e ultimo wega contra Qatar. Pesey e hecho cu Colombia a clasifica caba, por ta esencial Diadomingo.

Resultado di weganan di Copa America 2019

Fecha	Ora	Teamnan	Resultado
14 Juni	8:30 p.m	A - Brazil vs Bolivia	3 - 0
15 Juni	3:00 p.m.	A - Venezuela vs Peru	0 - 0
15 Juni	6:00 p.m	B - Argentina vs Colombia	0 - 2
16 Juni	3:00 p.m	B - Paraguay v Qatar	2 - 2
16 Juni	6:00 p.m	C - Uruguay vs Ecuador	4 - 0
17 Juni	8:00 p.m	C - Japon vs Chile	0-4
18 Juni	5:30 p.m	A - Bolivia vs Peru	1-3
18 Juni	8:30 p.m	A - Brazil vs Venezuela	0-0
19 Juni	5:30 p.m	B - Colombia vs Qatar	1-0
19 Juni	8:30 p.m	B - Argentina vs Paraguay	1-1
20 Juni	7:00 p.m	C - Uruguay vs Japon	2-2
21 Juni	7:00 p.m.	C- Ecuador vs Chile	1-2
22 Juni	3:00 p.m.	A- Bolivia vs Venezuela	
22 Juni	3:00 p.m.	A - Brazil vs Peru	
23 Juni	3:00 p.m.	B - Qatar vs Argentina	
23 Juni	3:00 p.m.	B - Colombia vs Paraguay	
24 Juni	7:00 p.m.	C -Ecuador vs Japon	
24 Juni	7:00 p.m.	C - Chile vs Uruguay	
27 Juni	8:30 p.m	1 GRUPO A - 3 GRUPO/BC	
28 Juni	3:00 p.m.	2 GRUPO A - 2 GRUPO B	
28 Juni	7:00 p.m.	1 GRUPO B - 2 GRUPO C	
29 Juni	3:00 p.m.	1 GRUPO C - 3 GRUPO A/B	
2 Juli	8:30 p.m.	GANADOR 1 - GANADOR 2	
3 Juli	8:30 p.m.	GANADOR 3 - GANADOR 4	
6 Juli	3:00 p.m.	PERDEDOR 1 - PERDEDOR 2	
7 Juli	3:00 p.m.	GANADOR 1 - GANADOR 2	

Lionel Messi ta urgi Argentina pa pensa positivo

BRAZIL: Lionel Messi a urgi Argentina pa pensa positivo, despues cu nan a empata 1-1 cu Paraguay. Door di e empate Argentina tin chens di keda elimina for di Copa America hopi trempan. Si e seleccion no gana nan ultimo wega contra Qatar nan lo ta elimina caba den prome rond di e torneo. Sinembargo, Qatar no ta hungando malo y si nan bin bon Diadomingo nan por causa problema pa e equipo di Messi. E strea di Barcelona sinembargo ta confia cu e y su



compañeronan di equipo por hasi suficiente pa pasa pa proximo rond.

Pesey el a pidi e fanaticonan di Argentina pa pensa y keda positivo.

Luis Suarez kier coregi foutnan despues di empate contra Japon



LEEDS: Empate di 2-2 di Uruguay contra Japon Diadomingo a laga Luis Suarez cu un sabor un tiki amargo.

E atacante ta insisti cu nan tin cu coregi nan foutnan. “Nos tin cu coregi e errornan y elogia e cosnan posi-

tivo”. “Nos tabata e equipo cu a crea mayor parti di e oportunidadnan pa anota y pesey nos a keda cu un sabor un tiki amargo den nos boca”, segun Suarez. Apesar cu e atacante di Barcelona ta haya cu Uruguay a hunga un bon wega, el a indica cu nan tin cu ta mas cuidadoso. “Esaki ta e tipo di torneo unda cu si bo comete dos fout, nan por castiga bo cu dos gol”, segun Suarez.

Fanaticonan di Arsenal ta roga Unai Emery pa mantene Lucas Torreira, despues di hopi bon actuacion den Copa America



BRAZIL: E fanaticonan di Arsenal a wak con Lucas Torreira a cumenza briya den Copa America 2019 y nan ta

urgido coach di e equipo Unai Emery pa mantene e hungador den e equipo. Torreira apenas a uni su mes

na e equipo temporada pasa y te ainda el a aparece den 50 wega pa Arsenal. Sinembargo, e hungador di 23 aña por ta bayendo pa hunga pa AC Milan na Italia, mirando cierto comentarionan di su agente. E hungador di medio campo sinembargo ta kedando leu di e especulacionnan y ta concentrando riba Uruguay den Copa America. Despues cu e fanaticonan a wak algun tremendo hugada di Torreira den e ultimo wega di Uruguay contra Japon, nan a wak su potencial y no kier perde e hungador.

Deporte Local

Copa Noord 2019 ta drentando su recta final



ORANJESTAD (AAN) - Copa Noord 2019 a continua riba veld di Kudawecha. Copa Noord a inicia desde 5 di Mei y awor ta drentando su siman culminante cu e gran final 29 y 30 di Juni. Den un ultimo partido di primera buelta Royal Power Tat Fat Home Depot a baha fuerte riba un di e grandinan di Copa Noord esta Calabas Blue Jays y ta logra derota Calabas Blue Jay's cu score comodo di 11-2. Royal Power

ta pika ariba 4-0 den bom di promer inning y nunca mas a mira atras ampliando e score cu 2 careta mas den bom di 3 inning pa hasi e wega 6-0. Calabas Blue Jay's ta rally den cabez di 4 inning pa 2 careta pa corta e ventaha 6-2. Bom di 4 y bom di 5 inning Calabas ta logra mantene Royal Power cu 0 careta esta dos inning lamoenchi lamoenchi pero den bom di 6 inning Royal Power ta "herenga" y ta rally pa 5



careta mas pa hasi e score 11-2. E veterano "cabayo de hierro" Alvaro Barrios despues di a permiti 2 careta den cabez di 4 inning a hala braza mara y a pone 3 inning di 0 careta den fila pa seya e victoria riba su nomber cual ta su di 4 victoria den Copa Noord

2019 riba su nomber. Di otro banda Rodney Kelly mester conforma su mes cu e derota. Boxscore final Royal Power 11 careta, 12 hit, 2 error. Calabas Blue Jays 2 careta, 5 hit, 2 error. Royal Power como equipo a bay di 32-12 pa un averahe di 375 mientras Calabas a bati di 28-5 pa un averahe di 178. Mihor bateadornan pa Royal Power ta Edmar "Macho" Tromp 4-2 cu un doblete, Franco Wouters 4-3 incluyendo un doblete, Kelvin Sylvania 2-2, Luis Pelayo 2-1, Gregory "Pilin" Krosendijk di 3-1. Pa Calabas Blue Jay's a destaca na plato Alfred v/d Linden 3-2, Ryan Richardson, Lenny Ashby Jr ambos di 3-1. Cu e resultado aki

Royal Power Tat Fat Home Depot a clasifica na promer lugar. Copa Noord 2019 ta den ful swing drentando su recta final fin di e siman aki anticipando e gran final diadomingo 30 di Juni. Softball den desaroyo!

Pa bo noticianan deportivo den DIARIO

manda nan na:

Email: deporte@diario.aw

Whatsapp: 5929684



Mens Erger Je niet live ta sigui awe



ORANJESTAD (AAN) – Weganan di Mens Erger Je Niet live ta sigui awe den Centro di Bario Brazil. Resultado dia 14 juni 1. El louvre 2. Sin miedo 3. Dyna-

mite 4. Vroom Toyota . Dia 15 juni esnan cu a gana den e di dos rond 1. Nature Discount 2. Rooi Afo Fan Club. Den e di dos wega 1. Madiki

pa Bo, 2. Setar.

Weganan pa awe Diasabra ta den Pool A: Manchebo, Geel, Bongos, Berde,

Mi Casita, Cora, Aruba Vision Center, Preto

Jolly Shot Gang, Cora, Bisiña Cu Storia, Preto.

Despues ta sigui : Commando, Geel, F.T.A, Berde,

Peter van den Brink a bira ganador di e Campeonato Nacional 2019 di Ahedrez



ORANJESTAD (AAN)- Durante dos weekend largo, Schaakvereniging Aruba a tene nan campeonato nacional 2019 unda 10 mihor hungadornan activo a bataya pa e premio maximo di Aruba. E weganan sin duda tabata bon y di nivel halto caminda e concentracion y a parti mental a existi hopi di cada hungador. Tur e weganan a wordo hunga den Surfside Marina na Linear Park. E

hungadornan cu a competi pa e titulo mayor den ahedrez pa anja 2019 tabata ta Jose (Chelo) Pesqueira, Octavio Croes, Angelo Franken, Brian Diaz, Hubert (Randy) Tromp, Enrique Jacopucci, Maria Diaz, Ilya Stetsenko, Peter van den Brink y Juan Pablo de Mey.

Na final di e dos weekend nan di wega e hungador Peter v/den Brink a logra

triunfa cu e prome premio y como e campeon di ahedrez na Aruba. Na di dos lugar a keda Juan Pablo de Mey mientras na di 3 lugar ta keda e hoben Ilya Stetsenko. E hungador veterano Jose Pesqueira a keda na di 4 lugar. Sigur un pabien na tur e finalistanan y tambe e comision organisador di e campeonato nacional di ahedrez 2019.



Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



Deporte Local

White Joker a bin di patras y a anota den ultimo inning pa clasifica di chiripa



ORANJESTAD (AAN)-Campeonato Heineken fast pitch di Aruba Softball Bond a continua riba veld di Dragon Hitters. Den categoria A-Klas White Joker den su ultimo wega di campeonato regular tabata tin mester di un victoria pa clasifica y cu un derota nan lo mester a hunga un wega extra di deskite vs Blackhawks pa mira ken lo clasifica na number 4. Pues miembronan di Blackhawks tabata na tereno observando e wega y resando pa White Joker por perde. White Joker sinembargo nan wega tabata contra The Prodigies. The Prodigies cu no a logra un victoria den 2019 y ta

0-9 ta enbusca di un alegria esta un victoria pa nan por celebra. White Joker ta sali piki careda den cabez di promer inning. The Prodigies ta score 1 careda den bom di promer y ta rally pa 7 careda den bom di 2 inning. The Prodigies tabata conecta Henk Arnold hopi facil y durisimo ta bolbe score 4 careda mas den bom di 3 inning pa bay ariba 12-7 unda tur cos ta muestra cu The Prodigies hungando bon riba e anochi aki lo bay celebra nan promer victoria. Manera nan ta bisa e bala ta rondo y de cabez di 5 inning White Joker no kier entrega a score 4 careda pa hasi e wega 12-11 cu dos our cu

dos coreador na segunda y tercera ta sali un line drive pa rightfielder cu ta dal na glove di e fildeador y ta cay na tera unda dos careda mas ta bin aden pa asina White Joker bolter e score 13-12 y ta clasifica. Alegria pa un y tristeza pa e otro pero asina deporte ta funciona. White Joker 13 careda, 7 hit, 3 error y ta laga 6 coreador na base. The Prodigies 12 careda, 14 hit, 2 error y ta laga 4 coreador den circulacion. Mihor bateadornan pa White Joker ta Rajiv Cornelio 2-1, Mario Kock, Jhoan Ruiz, Rhajin Donata tur di 3-1, Arsan Wester di 4-2 cu un cuadrangular mas 4 careda impuha, Dylan Geer-

man 1-1. Pa The Prodigies e batenan tabata super "hot" unda Gregory Franken a bay di 4-3 cu 3 careda anota mas un cuadrangular cu 3 rbi, Jean Carl Henriquez di 4-2 cu 2 doblete, Urvin Paesch di 4-2 cu 5 rbi, Edson den Boef di 4-2, Michael Alvarez di 2-2, Albertico Croes y Rajiv Landaeta ambos di 3-1. Henk Arnold ta bay 5 inning enfrendando 31 bateador tirando 17 bola, 66 strike bon pa 83 lansamento permitiendo 12 careda di cual 6 ta limpi tras di 14 imparale pa asina seya e victoria riba su nomber. Joshua Lucas kende ta drenta releva Hector Winterdal ta resulta pitcher perdedor enfrendan-

do 26 bateador den 4 inning y 1 tercio, lansando 53 bola, 53 strike pa un total di 106 pitch permitiendole 7 careda di cual 3 ta limpi tras di 4 hit y ta regala 4 base por bola. Albertico Croes ta drenta pa saca e ultimo 2 outnan di wega. Cu e resultado aki The Prodigies ta caba 0-10, White Joker ta clasifica cu 5 gana y 5 perdi mientras Blackhawks ta keda elimina cu 4 victoria y 6 derota. Play Off lo ta "on" dialuna awor pa 7.15pm riba veld na Pos Chiquito unda Black Joker lo enfrenda Logros y pa 9pm White Joker vs Piratas. Jega tereno bin apoya Bo equipo preferi.



E di 33 edicion di e torneo internacional di tennis TIHTA lo ta fin di Juni na Aruba



ORANJESTAD (AAN) - Cada aña den e di tres siman

di Juni nos dushi isla tin e honor di host un di e torneo-

nan di deporte mas prestigioso organisa na Aruba esta e

TITHA Tennis Tournament. Pa Aruba Lawn Tennis Bond esaki lo ta e di 33 edicion cu e torneo di tennis TIHTA lo ser organisa na Aruba. Manera cada aña ta e custumber, e participacion di tanto nos tenistanan local y tambe esnan cu lo bishita Aruba lo ta grandi. Lo wordo hunga den e categorianan di 10 pa 18 aña.

Torneo Internacional di Tennis Hubenil Aruba ta uno reconoci y supervisa door di e federacion mundial di tennis International Tennis Federation y porcierto e unico torneo na Aruba unda tur hungador participando por acumula punto pa loke ta a ranking di COTECC, cual ta e ranking oficial di America Central y Caribe pa esnan di

14 aña of menos. E otro categoria cual ta esun bou di 18 aña lo por acumula punto pa e ITF ranking.

E competencia internacional di tennis lo tuma lugar riba e canchonan di Aruba Raquet Club. E paisnan bishitante lo ta hoben tenistanan for di tur parti mundo manera Trinidad & Tobago, Venezuela, Colombia, Surinam, Brasil, Polonia, China, Japon, Australia, Merca, Russia, Bahamas, Barbados y nos tenistanan di Aruba.

Stichting Sportsubsidie Aruba ta contento di por aporta y brinda e ayudo na e federacion di tennis, A.L.T.B pa asina nan por organisa e torneo internacional di tennis TIHTA 2019 na Aruba.

DEPORTE INTERNATIONAL

Manera a wordo spera, Pelicans a scoje Zion Williamson cu prome escogencia di draft di NBA



NEW YORK: Diahuebs no tabata un sorpresa pa ningun hende cu New Orleans Pelicans a scoje Zion Williamson cu nan prome escogencia den e draft di NBA.

Williamson ta un hungador cu un curpa fuerte y e ta hunga cu hopi forza, pero ora cu a wordo confirma Diahuebs anochi locual tur hende tabata sa caba, esta cu e ta e prome escogencia di e draft di NBA di 2019, el a bira hopi emocional ora cu el a braza su mama.

“Mi a bira emocional pasobra mi stima e wega di basketball y aunque

tur hende tabata bisa cu mi lo bira escogencia number 1, ta ora cu bo tende bo nomber bo ta haya e confirmacion y bo ta realiza con grandi e momento ey ta”, Williamson a bisa despues den un entrevista.

Awor e especulacionnan a cuminsa riba con leu e hungador talentoso y atletico di mas di 2 meter ta bay hiba e equipo hoben di Pelicans proximo temporada.

Williamson den College tabata tin un average di 22.6 punto y 8.9 rebounds pa wega.

Mike van Beijnen ta bay di NAC pa FC Barcelona



BREDA: Locual a pasa cu Mike van Beijnen ta muestra casi manera e ta mucho bunita pa ta berdad, pero e hungador di 20 aña a logra firma un contrato di 2 aña cu FC Barcelona. Remarcable ta cu Van Beijnen aparentemente no tabata bon suficiente pa NAC, pero awor e ta bay Spaña. Van Beijnen sinembargo a firma un contrato cu Barcelona B., cu no

mester a paga un suma di transferencia pe.

Locual a hasi tur esaki posibel ta cu e agente di Frenkie de Jong, kende ta bay hunga pa Barcelona, esta Ali Dursun, ta padraastro di van Beijnen.

De Jong y van Beijnen algun aña pasa a hunga hunto den e equipo hubenil di Willem II.

Cameroon ta bay participa na Copa di Africa, apesar di pleitamento



YAOUNDÉ: Na Cameroon tin un cao, unda cu e hungadornan di e seleccion na prome instancia a nenga di tuma e avion pa Egipto pa participa na Copa di Africa.

Sinembargo, den transcurso di Diabierna atardi e hungadornan di coach Clarence Seedorf y asistente Patrick Kluivert a subi avion.

E hungadornan di e campeon di e ultimo Copa di Africa un dia anterior no a presenta pa subi avion,

despues cu e negociacionnan riba e compensacion pa e hungadornan a faya.

“Nos no ta satisfecho cu e proposicion di gobierno, pero nos a dicidi di pa para tur negociacion riba nos compensacion”, e hungadornan a skirbi den un comunicado.

E hungadornan di e seleccion a wordo priminti 30.000 euro, pero nan ta spera di haya por lo menos 60.000.

Reds por ta buscando un bon bateador extra



CINCINNATI: Apesar cu Cincinnati Reds actualmente tin un tiki mas wega perdi cu gana, esnan na nan cabez di e organizacion ta pensando pa busca un bateador mas pa yuda e equipo.

Aunque na comienzo di temporada no tabata tin mucho hende cu a pensa cu Reds lo yega playoffs e temporada aki, Jon Paul Morosi di MLB.com si ta pensa cu Cincinnati tin e ingredientenan pa yega playoffs di Liga Nacional.

E record di Reds ta basta bon pa un equipo cu tin solamente 1 bateador (Derek Dietrich) cu un OPS di .800 y si bo wak cu nan staff di picheo di e di 3 mihor ERA di Major League, esta 3.53, bo por compronde dicon nan tin chens pa yega playoffs.

Pesey e organizacion ta pensando pa firma un bateador mas.

Un hungador cu ta wordo menciona cu Reds por purba firma ta segunda base/hungador di outfield Whit Merrifield di Kansas City Royals.

DEPORTE INTERNATIONAL

Federer rumbo pa su di 13 final na Halle



ALEMANIA: Roger Federer a pasa pa semi final di e torneo di yerba na den Halle na Alemania.

E tenista Suizo a logra gana Roberto Bautista Agut di Spaña cu e score di 6-3, 4-6, 6-4.

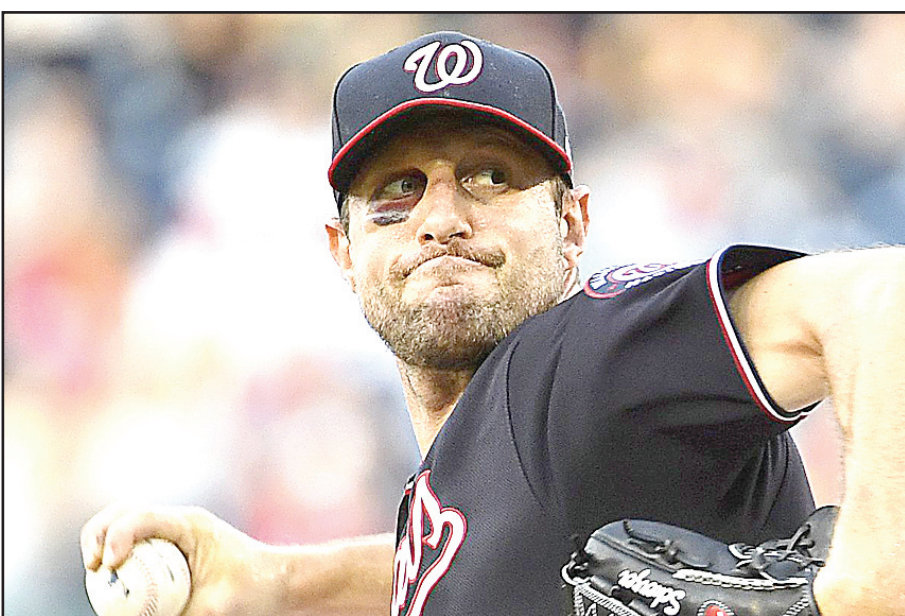
Anteriormente Federer a manda John Millman y Jo-Wilfried Tsonga

cas, rumbo pa su di 11 final di Halle.

En total Federer a gana e torneo aki 9 biaha, mientras cu 3 biaha el a perde den final.

E Suizo ta bay hunga contra e Frances Pierre-Hugues Herbert den semi final.

Propietario di Yankees ta dispuesto pa pasa e limite di e impuesto di luho, pa firma Scherzer



NEW YORK: Apesar cu New York Yankees poco poco ta hayando tur nan hungadornan bek, e equipo ta keda cu algun cos cu mester wordo mehora, incluyendo nan picheo.

Yankees ya caba a surpasa e dos prome limitenan di impuesto di luho, pero aparentemente nan ta dispuesto pa bay mas leu ainda, pa purba firma pitcher estelar di Washington Nationals Max Scherzer.

'Managing Partner di Yankees Hal

Steinbrenner a indica cu e ta dispuesto pa bay leu pa aumenta e chensnan pa su club gana World Series.

"Si mi sinti cu di berdad nos tin mester di un acuerdo asina pa hiba nos over di top, mi lo hasie".

Sscherzer sigur ta un di e pitchernan cu tin e atencion di e equipo di New York, pero te ainda no tin indicacion cu Nationals lo ta dispuesto pa hasi un cambio.

Ashleigh Barty dos triunfo leu di bira number 1 di mundo



BIRMINGHAM: Ashleigh Barty falta pa gana dos wega, pa e subi na prome lugar di rankings mundial di tennis di hende muher.

E tenista Australiano di 23 aña a logra pasa pa semi final di e torneo di yerna na Birmingham, door di gana e Meircano Venus Williams

den quart final cu e score di 6-4, 6-3.

Barty den e semi final ta bay hunga contra Barbora Strycova di Republica Checo.

Si Barty gana e torneo, e ta bay pasa e Japonés Naomi Osaka, pa tumar over prome lugar di rankings.

Futbolistanan di Zimbabwe a menaza cu boycott na Copa di Africa



AFRICA: E hungadornan di futbol di Zimbabwe a menaza di boycott e prome wega di Copa di Africa Diabierna, cu ta contra Egipto.

Nan kier a hasi esaki, pasobra nan kier a wak placa prome cu subi veld.

E hungador y oficialnan di Zimbabwe a conta AP cu un combersacion cu e Federacion di futbol di e pais

Diahuebs riba e pagonan cu nan tin cu ricibi, no a resulta den nada.

Pesey tambe e hungadornan a nenga di train Diahuebs, un dia prome cu e wega di apertura.

Nan a exigi pa nan wordo paga adelanta pa nan participacion na Copa di Africa, como tambe pa un torneo cu nan a hunga luna pasa.

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



Noticianan for di Hulanda

Haga Lyceum ta suspende docente, pa pasa video di predicador radical



HULANDA: Un docente di Cornelius Haga Lyceum recientemente a pasa un video den un klas, di un charla di e predicador radical di internet Fouad el Bouch, alias Abou Hafis. Inspeccion di Enseñanza ta den posesion di e video, mientras cu e docente a wordo suspendi. E director di Haga Soner Atasoy no kier a reacciona, pero riba nan propio site e school a confirma cu e docente cu a pasa e video a wordo suspendi.

Apesar cu OM a existi castigo condicional, huez a duna ex comisario di polis castigo di 12 luna di prison



ZWOLLE: Apesar di e hecho cu Ministerio Publico recientemente a existi un castigo condicional di 1 luna y trabao comunitario contra ex comisario di polis Peter van den E. di Limburg, corte di Zwolle a dicidi di castiga e homber mas pisa. E huez a dicidi di duna ex comisario un castigo incondicional di 12 luna di cual 6 luna ta condicional, pa corrupcion y falsificacion.

Van den E. a wordo declara liber di labamento di placa. Corte a determina cu e ex hefe di polis a laga su mes wordo soborna. Entre otro e homber a wordo paga den viahenan luhoso, mientras cu via su yiu homber el a haya tambe accionnan den un compania cu cual cuerpo policial bao di su encargo tabata hasi negoshi.

Avion a cay na Willemstad y 2 persona a muri



WILLEMSTAD: Na Willemstad den Noord-Brabant un avion deportivo cu dos persona abordo a cay, despues cu e avion a dal den un otro avion deportivo.

E dos personanan den e avion, dos piloto experiencia di Delft y Steenberg di 55 y 77 aña,

no a sobrevivi e accidente.

E otro avion a hasi un aterizaje di emergencia despues di a dal den e avion cu na final a cay.

Den e avion cu a ateriza sin mucho problema, tambe tabata tin dos persona.

Un di nan a wordo transporta pa hospital pa observacion.

Organizacion di consumidor ta adverti contra spray contra solo



DEN HAAG: E organizacion di consumidor ta adverti contra un spray pa mucha contra e efectonan di solo.

En bez di tin un factor di proteccion di 50, e spray tin un factor di proteccion di apenas 16.5.

Ta trata di ISDIN Fotoprotector

Pediatrics SPF 50+.

E spray por wordo cumpra via boticanan online.

E organizacion di consumidor ta basa su mes riba un investigacion na Belgica.

E spray mientrastanto a wordo saca for di mercado.

Noticia Internacional

Trump a planea atake contra Iran, pero a cancela esaki pa evita victimanan

WASHINGTON: Presidente di Merca, Donald Trump, a confirma cu el a aproba un atake selectivo contra Iran den represalia contra atake di un drone Mericano di parti di Tehran, pero a wordo suspendi pa evita victimanan.

“Nos a planea un atake den tres diferente lugar den horanan di anochi na Iran y ora mi a puntra cuanto hende lo muri: 150 persona, señor presidente, tabata contesta di un General. Diez minut prome cu e atake mi a cancela esaki”, Donald Trump a tweet.

Den e mensahe, Trump a confirma asina un informacion divulga den horanan di madrugada pa corant The New York Times relaciona cu un operacion militar contra posicionnan di radar y baterianan di misilnan Irani.



Trump a aproba atakenan contra varios obhetivo di Iran, manera radar of misilnan, segun funcionarioman cita pa The New York Times.

E operativo, previsto pa prome cu 19:00 hora local di diahuebs, ya tabata den marcha: avionnan ya tabata den aire y barconan den

posicion na momento cu e operacion a keda suspendi prome cu algun misil a wordo dispara, funcionarioman a indica.

E fuentenan a bisa cu nan no sa e motibonan e suspension, si tabata debi na un cambio di opiniin di Trump of motibonan logistico, y tampoco por a

indica si atakenan a keda cancela of posponi.

Trump ya a autoriza dos atake similar na 2017 y 2018 contra obhetivonan militar di gobierno di Bashar al Asad na Siria.

Iran a deriba un drone di Forza Arma Mericano, cu segun Tehran, a drenta den nan espacio aereo pa trab-

aonan di area di vigilancia, pero, segun Pentagono, e aparato tabata den un mision di reconocimiento riba awanan internacional.

E sucedido a aumenta mas tension entre Merca y Iran, un relaciona cu a empeora desde cu Trump a dicidi retira su pais di e acuerdo nuclear.

Un decision cu acompaña cu reanudacion di sancionnan contra Republica Islamica retira bao di e acuerdo y cu a reforza na Mei cu fin di exencionnan na otro paisnan pa compra di petroleo Irani.

Despues di haya sa informacion di e atake contra e drone, Trump a recurri na su cuenta di Twitter pa publica un menaza: “Iran a comete un eror hopi grandi!”.

Spaña: Corte Supremo condena cu 15 año di prison

“La Manada” pa violacion sexual

MADRID: Corte Supremo a condena cu 15 año di prison pa violacion sexual miembronan di “La Manada”, cinco homber cu a abusa di un hoben y a filma nan mes, un caso cu a desata protestanan masal na Spaña.

Di e manera aki, Corte Supremo a anula sentencionan di Corte Inferior cu a condena na 2018 e cinco homber cu 9 año di prison pa abuso sexual y no pa violacion, un delito cu segun Codigo Penal Spañol

ta existi cu tabatin intimidacion of violencia.

Den nan decision, Corte Supremo a indica cu nan a acepta recursonan di casacion di e acusacionnan, cu a pidi retene delito di violacion pa motibo di intimidacion, y a rechaza defensa di acusadonan, cu a pidi absolucion, alegando consentimiento di e victima, kende riba dia di e abuso tabatin 18 año di edad.

Asina nan a condena, cinco miembro di “La

Manada”, manera nan tabata yama nan mes den un grupo di WhatsApp, na unda nan a post e abuso, pa “delito di violacion grave”, condenando nan cu 15 año di prison.

Ademas, nan ta prohibi di yega cerca di e victima durante 20 año y paga un indemnizacion di 100.000 euro (alrededor di 113.000 dolar).

Un di e acusadonan a wordo condena cu 2 año di prison adicional pa horta celular di e hoben.



Potret di actriz Reese Witherspoon y su yiu muher Ava Phillippe durante premiere di serie di HBO “Big Little Lies”. Ava di 19 año a estrena como un ‘influencer’ pa Amazon. Ava, kende tata ta e actor Ryan Phillippe, a bira e cara nobo di ‘Off to College’, di Amazon, dirigina estudiantenan universitario. E marca tabata representa pa Olivia Jade, cu ta involucra den escandalo di soborno di universidadnan na Merca.



Noticia Internacional

Senado Mericano y di London a blokea benta di armanan na Arabia Saudita



WASHINGTON: Senado di Merca a manda un señal claro di rechazo na Arabia Saudita y Cas Blanco cu blokeo di un acuerdo di benta di arma firma pa presidente Donald Trump, cu a purba di preserva esaki di tur manera pa evita confronta Cas Real Saudita pa asesinato di columnista di The Washington Post, Jamal Khashoggi, cu autoria intelectual a keda vincula cu Prins Mohammed ben Salman.

Siete republicano, mayoria di nan cu no tin un bon relaciona cu Trump, a uni cu demócratanan pa rechaza benta di armanan apesar cu lider republicano den Senado, Mitch McConnell, ta contra e veto, destacando importancia di Riad pa contraresta influencia di Iran den Medio Oriente.

E voto y division republicano den Senado a demostra con delicado y compleho medidanan di politica exterior di Cas Blanco pa satisface deseoan di Trump y enfrenta desafionan den un di e regionnan mas volatil di e planeta. Demócratanan den Congreso probablemente tambe lo blokea benta di armanan. Trump a priminti di veta e blokeo.

Varios Senador republicano, entre nan, Lindsey

Graham, un di e voznan mas influyente di Capitolio, a señala nan espanto cu asesinato di Khashoggi den consulado di Arabia Saudita na Istanbul, Turkia. Tur mirada a cay riba e Prins heredero, cu tin un relacionnan hopi cercano cu yerno y asesor di Trump, Jared Kushner.

Iran a asegura cu nan por a deriba un avion di Merca cu 35 persona abordo

TEHRAN: Forza Aeroespacial di Guardianan di Revolucion di Iran a asegura diabierna cu nan por a deriba un avion militar P8 di Merca cu 35 persona abordo, cu a viola espacio aereo Irani hunto cu e drone deriba diahuebs.

“Nos por a punta riba e avion tambe, pero nos a ab-

stene di haci esaki pasobra nos intencion tabata solamente manda un mensahe na forzanan terrorista Mericano den e region”, segun comandante di e Forza, Amir Ali Hayizadeh.

Hayizadeh a splica cu P8 tabata bula “banda” di e drone Mericano cu a wordo deriba diahuebs cu

un misil tera-aire di Forza Aeroespacial di Guardianan, agencia oficial IRNA a informa.

E comandante a señala, asina mes, cu Mericanonan a ignora e advertencianan emiti pa Iran cu e aparatonan tabata violando nan espacio aereo.

Autoridadnan a hustifica cu nan accionnan must-rando restonan di e drone, cu a wordo recupera den awanan teritorial di Iran, ya cu Merca a indica cu e aparato no a viola espacio aereo Irani.

Nan tambe a presenta den Nacionnan Uni y den Embahada Suiza na Tehran, cu ta representa interesnan di Merca, e coordinanan di e drone den momento cu esaki a wordo deriba.



Trump a pronostica un apoyo latino mas grandi den 2020 pa su ‘man fuerte’ contra Cuba y Venezuela

WASHINGTON: Presidente di Merca, Donald Trump, a pronostica un apoyo mas grandi di latinonan pa su reeleccion den 2020 danki na su medidanan contra Cuba y Venezuela, y su determinacion pa para migracion ilegal.

Dos dia despues di lanza na Orlando, Florida, su campaña pa un di dos mandato, Trump a bisa cu e ta buscando voto latino y a asegura cu e lo mehora su desempeño electoral cu e minoria, mas grandi di e pais, compara cu eleccion presidencial di 2016.

“Mi ta kere cu mi ta bay haya mas apoyo e biaha aki”, Trump a bisa den entrevista cu “Noticias Tel-emundo”, e prome cu e ta concede na un medio hispano na Merca desde cu el a yega Cas Blanco.

Pa Trump, pasobra e ta “hopi, hopi duro” cu gobiernonan di Cuba y Venezuela, autodenomina socialista y considera “dictadura” pa Washington, lo duna su frutonan.

“Ningun hende tabata asina duro cu Cuba manera ami. Y nos ta bay logra pa Cuba funciona corectamente. No di manera cu Obama a haci, cu tabata un desastre cu mi a revoca”, el a enfatiza den referencia na intento di normalizacion di vinculo cu Havana

inicia pa su antecesor, Barack Obama.

Trump a bisa cu e ta “stimma” Cubanonan na Miami, area cu mas exiliado di e isla despues di revolucion lidera pa Fidel Castro na 1959, y Venezolanonan cu ta bibando den zuid di Florida, especialmente den ciudad di Doral, despues di yegada na poder na 1999 di fayecido ex presidente Hugo Chavez.

“Pueblo di Venezuela ta genial, pero nan a wordo tortura pa e dos personahe

asina horrible”, el a señala riba Chavez y actual presidente Nicolas Maduro.

E tambe a asegura cu hopi ta kere cu su gobierno tabata “demasiado duro” cu Venezuela, pero segun e, no tabata “suficiente”.

Trump tabata prome pa reconoce na Januari como presidente interino di Venezuela e hefe di Parlamento controla pa oposicion, Juan Guaidó. Pero casi cinco luna despues, Maduro a sigui den poder.

Pa bo keda conecta cu

WhatsApp

592-9684

- Pa bo potretnan exclusivo

- Pa cubri bo evento

- Pa raporta iregularidadnan riba caya

ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA

YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT

Noticia Internacional

Chile lo entrega visanan democratico na Venezolanon den tur nan Consulado



SANTIAGO DE CHILE: Canciyer di Chile, Teodoro Ribera, a confirma diabierna cu su pais lo concede na tur nan consulado rond di mundo, visanan di responsabilidad democratico na ciudadanonan Venezolano.

“Nos a instrui cu tur consulado di Chile di mundo cuminsa brinda visanan di responsabilidad democratico. Chile a ingresa un cantidad hopi representativo di Venezolanon cu visa di responsabilidad democratico y nos ta spera cu esaki wordo regulariza

atravez di consuladonan”, Ribera a afirma.

Minister di Exteriornan, kende a reuni na Santiago cu 11 ex canciyer Chileno, a confirma cu e medida lo cambia di actua cu Gobierno a uza den momentonan aki.

Chile tabata emiti solamente e tipo di visa den Embahada y Consulado di e pais na Venezuela.

Sin embargo, e cambio den legislacion di Peru a causa cu Gobierno presidi pa Sebastian Piñera pa expedi e documentacion tambe den e Consulado

situa den ciudad di Tacna (zuid di Peru).

E decision di Gobierno a pasa pa emision di documentonan regulatorio den cualkier consulado di Chile na mundo.

“Nos kier sin duda pa e situacion mehora pero nos no por perde for di bista e solucion real, cu lo restablece Estado di derecho y democracia na Venezuela”, Ribera a enfatiza.

Den sentido aki, el a comenta bishita di ex presidente Chileno y alto comisionado pa Derechonan Humano di Nacionnan Uni, Michelle Bachelet, na Venezuela pa verifica e situacion di crisis politico, economico y social cu e pais ta sufriendo.

Chile a registra por lo menos 1.251.225 extranhero bibando den e pais, di 288.233 ta Venezolano, ekivalente na 23 % di poblacion extranhero, superando pa prome biaha Peruanonan como e comunidad di imigrantenan mas grandi den e pais, segun cifranan oficial di Februari.

Aerolinea Mexicano ta ofrece vuelonan di 1 dolar pa repatriacion di imigrantenan



MEXICO: Aerolinea Mexicano Volaris a anuncia diabierna e lanzamiento di un programa di vuelonan na 1 dolar pa facilita cu migrantenan centroamericano den situacion irregular por regresa nan pais di origen.

“E aerolinea Mexicano cu ta opera na Mexico, Merca y Centroamerica a lanza e programa Reuniendo Famianan”, e compania a informa den un comunicado.

E programa “ta invita

migrantenan centroamericano den situacion migratorio irregular, cu ta na Mexico y kier regresa voluntariamente na su pais di origen” pa viaha pagando 1 dolar y impuestonan.

E vuelonan ta valido te dia 30 di Juni desde diferente ciudadnan di Mexico manera Tijuana, Ciudad Juarez, Guadalajara y Ciudad di Mexico, cu asiento nan disponible rumbo pa Costa Rica, El Salvador y Guatemala.

**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**

Un grupo di exilio Cubano a busca firmanan na Miami pa un huicio contra Raul Castro

MIAMI: Grupo di exilio Asamblea di Resistencia Cubano a cuminsa na Miami, un recoleccion di firma pa hiba dilanti di un Corte Internacional na ex gobernante Cubano Raul Castro, kende nan ta considera “complice di crimennan cometi” na Venezuela y Nicaragua.

Un buki di firma a wordo habri pafor di restaurant Versailles, cu ta wordo frecuenta pa un cantidad grandi di Cubanonan, specialmente di e conocido “exilio historico”.

E firma tambe mester inclui adres y telefon, ta pretendende reuni e cantidad mas grandi di firma di persona cu kier hiba Castro dilanti di husticia pa comete “crimennan di lesa humanidad”.



Segun un comunicado di e Asamblea, e firmanan lo wordo agrega na miles di firma recoge den peticion haci pa presidente di

Merca, Donald Trump, pa cuminsa un huicio contra Castro pa “masacre di ‘Hermanos al Rescate’, na unda tres ciudadano Meri-

cano a wordo asesina: Carlos Costa, Armando Alejandro, Mario Manuel de la Peña y Pablo Morales, residente legal”.

E Asamblea di Resistencia Cubano, un coalicion di gruponan opositor paden y pafor di e isla, a bisa cu nan ta actua segun “Ley 104-114, Seccion 116, clausula (b) (3), existente di Merca” pa e casonan aki.

E recogida di firma ta bao di supervision di Comision Internacional Fiscalizador di Crimennan di Lesa Humanidad Husticia Cuba.

E peticion ta referi na morto di cuatro piloto di organizacion Hermanos al Rescate, cu a despega for di Florida dia 24 di Februari di 1996 y a wordo deriba “den awanan internacional”, segun e acusacion, pa avionnan militar Cubano.

Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio lihe y confiablel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna Cel: 594 4945

EASY FLUSH
SEPTIC TANK
 Chica pos, Habri tubería
 Servicio 24/7
Glenroy Tromp Tel: 593-0235
Marline Tromp Tel: 563-5497
Celsiuststraat # 38, Oranjestad

FOR RENT
La Cabana Beach Resort
 1 bedr July 6-13 2nd flr \$850.- ground floor
 1 bedr July 7 - 14 3rd floor \$850.- \$900.-
 1 Bedr July 13-20 y July 14-21
 2nd floor \$850.- / ground flr \$ 900.-
 2 Bedr slp 8 July 4-11 Grd flr \$1460.-
 2 Bedr slp 8 July 7 -14 2nd fls \$1360.-
 1 bedr slp 4 July 20 -27 y July 21-28
 2nd + 3rd \$850.-
 Contact 733 5858 of Whatsapp

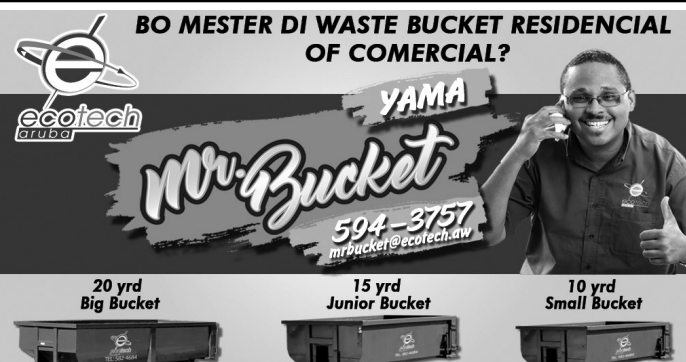
TA HUUR
APARTAMENTO
 Pa 1 of 2 persona
 Tel 660 2192

Pa Taxaties di
cas y propiedad
 Tuma contacto cu
 Crystal Realty
 Tel: 568-8265

CONSTRUCTION
 Remodelacion di cas, traha
 cas, apartment, traha y drecha
 dak, verf, pega mosaico, traha
 cura y plomeria na bon prijs.
 Trabao di graniplas y Sheetrock
 Cel 560 9470 / 741 3883

TA BENDE
 Un cas di 3 camber
 den proyecto
 Casibari 5F.
 Por yama 742-2552

PA AVISO **aviso@diario.aw**

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL
OF COMERCIAL?

ecotech
YAMA
594-3757
mr.bucket@ecotech.aw
 20 yrd Big Bucket
 15 yrd Junior Bucket
 10 yrd Small Bucket

D'La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tubería,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

NOS TA DRECHA
 Tur tipo di frigidaire,
 cooler, wasmachine,
 dryer, forno, airco etc.
Anytime Cel: 561-1615

Nos Ta Drecha
 Tur tipo di frigidaire,
 cooler, wasmachine,
 dryer, forno, airco, etc.
 Anytime cel: 567-8394

CONSTRUCCION
REMODELACION
 Nos ta traha cas, apto.
 Remodelacion interior y
 exterior. Tegels, bloki, pleister,
 plafond, basha vloer, traha
 y drecha tur sorto di dak bon
 prijs. Info: 561-2137

TA HUUR
 apartment semi muebla na Caya
 Tapushii, bario di Brazil. Inclui
 awa, cable, coriente y internet.
 Afl.1100,- pa luna. Mita di
 deposito, pa luna per 30 di Juni.
 Pa mas info por bel: 742-6330

VIDENTE
 Lectura del tarot.
 Descubre el enigma.
 Especializacion en
 el ocultismo. Se hace todo
 tipo de trabajos espiritual.
 Tel: 745-0461

TA FURA
 Matras, muebles 25%. Hopi
 descuento riba mercancia den
 tienda 40-50% y 80% liquidacion
Orange Matrassen Fabriek,
Solo 5, Tarabana.
Tel: 588-7468 / 593-4387

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

TA FURA
Elma Matras & Fabriek
 matras, box,
 busca mainta y haye
 atardi! Set di sala, tv chair,
 comedor. Tel: 592-3344,
 Rondweg 125

FRANCO
CONSTRUCTION SERVICES
 Nos ta un compania
 specialisa den trabao di
 carpinte fini na cas y nos ta
 remodela bo cas y oficina en
 general. Pa info: 740-1785

TA HUUR
 Dos apartamento studio
 espacioso, muebla cu airco,
 Fls. 850.- mas deposito.
 Awa y coriente no ta inclui.
 Hendrikstraat 7 na O'stad.
 Prome piso di La Rinconada.
 Yama 594-4368

SE OFRECE
 Profecional en enfermeria
 que brinda cuidados a
 personas. Interesados
 llamar 566 6967 despues
 de las 5 pm

TA HUUR
 Apartamento na Primavera
 pa un pareja, tin garage.
 Prijs Afl 750.- todo incluido
 menos coriente, tin airco.
 Tel 740 2626

GRATIS
 Auto bieu den cura? Nos ta
 piki nan y benta afo por nada.
 Tambe nos ta piki airco,
 bateria, stoof, wasmachine,
 frigidaire etc. Yama nos
 na 561-4297 of 561-5179.
 Arubiano balente.

TA HUUR/ SE RENTA
 Apartamento bario Jara den
 Savaneta. Apt 1 camber cu tur
 servicio inclui. Tin su camber,
 baño, cushina, sala. Afl 1200.- pa
 luna y Afl 600.- deposito. +297
 567 0102 yamada/whatsapp

TA HUUR
 Apartment na Noord
 Pa 1 persona
 Elect pre pago
 Borg 500.- / Pa luna 650.-
 Tel 563 5724 / 4594 0683

TA HUUR / SE ALQUILA
 Apt (1) camber semi juebla,
 Afl 800.- + dep, awa,
 coriente apart. Dilanti Xavier
 University, Ponton Playa,
 Caya Frere Arnold #10
 Apt # 1. Tel: 594 6701

SE RENTA
 Una Habitación amplia con
 todos los servicios incluidos
 Afl 600.- No se aceptan ni
 niños y tampoco mascota.
 Cerca di bibliotheek (Playa)
 Tel 630 9747

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

VERF Y DAK
 Pa tur trabao di verf
 projecto, negoshi,
 cas y spuit dak y drecha
 dak cu ta lek.
 Yama na 566-7736

ASSOCIATED REALTORS
 Ta Bende
 Un tereno propiedad di
 31.000 m2 na Papijon,
 ideal pa proyecto di cas @
 Afl 78.00 p/m2.
 Jama Mito na 593 6318

PA HUUR
 Apartment na Montaña 8
 (Noord) 2 camber, 1
 baño, Afl 1000.- pa luna y
 1 luna deposit. Tel 746
 0686 Elect y awa ta apart.

TA BENDE
/ 4 SALE
 Chevrolet Pickup Colorado
 2004, single cab, 2 doors,
 white, bon condicion,
 airco, automatic,
 Afl.9000,00 Tel: 593-9889

Ta Huur
 Camber na Eagle Resort!
 1 siman di 1 bedroom
 cu cushina
 28 juni - 5 juli \$ 600
 5 juli - 12 juli \$ 700
 Pa mas info: 5942089

ASSOCIATED REALTORS
 Bo tin un cas y lo kier
 bende? Nos por asisti bo
 cu tur e tramitenan. Jama
 nos pa mas informacion
 na 593 6318 di e proceso.

ASSOCIATED REALTORS
 Ta Bende
 Un tereno na Paradera
 di 1026 m2 y pa
 Afl 102.000.00.
 Jama Mito na 593 6318 pa
 mas informacion.

BIG YARD SALE
 Electronics (TV, Printer etc),
 Paña S, M, L, XL (Hollister,
 Forever21, Zara etc),
 Sapato/Tas, Articulonan di cas y
 mucho mas. Cuminda: Burgers
 by Smokey Musketeers.
 Dia: Diadomingo 22 Juni 2019,
 Lugar: Lil Denz Party Place
 (T.L. 289-D), Ora: 10AM-2PM

ANTIQUESHOPS
ROCOO PLAZA
BIG SALE ph 7415640
 European Antiques,
 Collectables, furniture
 Bronzes, Porselain
 8 Showrooms + Attic
 Open Daily 9am-4pm
 nonstop SATURDAY
 YARDSALE 9am-2pm

RUIZ EXCAVATION
 Ta anuncia su nomber nobo:
**F. Ruiz Sand Gravel &
 Equipment N.V.**
 Nos tin santo pa bloki, pa pleister,
 graniet, piedra pa basha y decorashon
 na e mihor prijs.
 Pa mas info jama
 588 9995 / 593 9995

ATCO
ARUBA N.V.

 ✓ Land Cleaning
 ✓ Container Hauling
 ✓ Demolition
 ✓ Excavation
 ✓ Heavy Transport
 and Lifting
 ✓ Material Transport
 in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
 Find us on
 Facebook

RENT
 1 Bedroom apart.
 Sta Cruz
 # 594 6797

RENT
 Cunucu style house
 2 bed/ 2 bath
 at Calabas Residence
 # 594 6797

TA BENDE
 1 Tereno na Weststraat
 Prijs Afl 85.000.-
 Pa inf 567 0429 /
 744 2331

TA HUUR
 Apartamento
 Hooibergkavel 1-B
 Cell 736 0707

TA HUUR
 Apto espacio cu tin un camber,
 sala, cushina y baño
 espacioso. Apt ta full muebla.
 Huur ta incl. awa, cable, gas.
 Excl. coriente. Vecindario
 di Tele Aruba. Pa info yama:
 593-8488 / 593-7755

DIARIO
 • Pa noticia, cumpleaños,
 comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
 • Pa mundo deportivo:
deporte@diario.aw
 • Pa farandula:
espectaculo@diario.aw
Tel: 582-6747

MENU SPECIAL

22-23 Juni

SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022

sat 22 juni. Cabrito stoba, Nasigoreng cu Porchop of Galinja, HALF CHICKEN ariba grill y sopi di cabrito

sun 23 juni. Lasagna, Shahai Special, Carni a la plancha, BBQ CRIYOYO y sopi cabrito. Purbas nos diferente sandwich combo nan

Purba nos diferente wrapsnan y sandwich combo deliciosos!!

PUNTRA TUR DIA PA NOS DUSHI SOPI

NADIN MERCADO
REPARACION Y SERVICIO
TA DRECHA

Wasmachine, frigidaire, cooler, dryer, forno, stoof. Tur tipo di split unit y window.

Tel: 566-4366

MERCADO REPARACION Y SERVICIO
NOS TA DRECHA

Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.

JOSE MERCADO !Any time!

569-6224

Mercado Reparacion y Servicio
Nos ta drecha

Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.

ALEX MERCADO !Any Time

Cel: 567-0580

REPAIR

Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer.

Cel: 562-1584 / 745-7084

APPLIANCE REPAIR

Service, ta drecha airco split / inverter, frigidaire, dryer, wasmachine, stoof, forno, microwave etc. Delivery cu garantia. Tel: 565-4234

TA HUUR

Un cas grandi na Playa. Tin veranda, sala, 3 camber, comedor, cushina, un baño y cura. Exclui utilidatnan. Cla pa huur. Pa un prijs pa luna di Afl.2.000,- + un luna di borg. Interesa yama: 594-8842.

GARAGE SALE

Diasabra 22, 2019, 9-2pm. Maletas, paña bunita, zapato hende homber y muhe, paña di mucha muhe y hopi mas. Na Palm Beach 52B, Tel: 746-9577

TA HUUR

Studio apartment pa un persona, cerca di Certified. Muebla, cushina. Afl.750,- servicionan apart. Tel: 560-1644

FOR SALE

Paña di Merca y mas. Diadomingo 23, 10am-2pm. Washington 46-L, Noord. Tel: 741-9585

Parlamentario Mervin Wyatt-Ras

Minister mester pidi despesa na trahadornan di Traimerdia pa su acusacionnan falso

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras ta lamenta cu diarazon cu a pasa, pa loko ta trata Traimerdia, envez cu presidente di parlamento a yama un reunion publico el a yama un bijeenkomst. E diferencia grandi entre e reunionnan aki ta cu un bijeenkomst cu tin un caracter informativo tin un ronda so di pregunta di parlamentarionan y contesta di Minister mientras cu den un reunion publico tin 2 ronda. Hasta tin oportunidad pa vraagpunten y cu por entrega mocionnan pa gobierno por cumpli cu nan.

Pesey mes Wyatt-Ras ta haya cu presidente di parlamento ta porslief cu Minister cu kier tuma medida riba trahadornan di Traimerdia. Durante e reunion e Minister a contesta mescos cu ya caba ta conoci. E no lo cambia su decision y lo sigui cu e cambionan cu e kier introduci. Den su contestanan na Staten e ta bisa cu no lo bay duna trahadornan di Traimerdia mas ora. E ta considera cu Traimerdia no ta un lugar pa "bijles".

Aunke diferente pregunta di parlamentarionan y su reaccion cu e no lo kita hu-



iswerkbegeleiding, tog e kier bin cu otro trahadornan of pensionadonan pa haci esaki. Nada contra di pensionadonan y stagaires pero e grupo di muchanan di awendia a bira mas challenging pa handle cu nan y esnan cu traha cu nan mester upgrading. Ta parse cu Minister no ta reconoce ni ta tene cuenta cu esaki. Adem as e ta reacciona pa loko ta trata e aspecto di handling-splan cu e no ta mira cu trahadornan di Traimerdia por haci esaki. E ta trece padilanti cu nan lo yena informacion den e kindvolgsysteem.

Segun Wyatt-Ras e Minister ta sali for di e punto di bista cu tur mucha ta facil pa anda cu nan. E no a contesta e preocupacion di Wyatt-Ras pa loko ta trata muchanan cu ya caba ta bin cu un handling-splan. Aki door cu minister a

baha e cantidad di centrum-leidsters, e lidernan di grupo aunke nan kier no por follow up paso nan no por sali even for di grupo paso ora e muchanan lo keda sin supervision.

Wyatt-Ras hunto cu su coleganan a pidi Minister den ambos bijeenkomst pa bay sinta na mesa cu trahadornan. Lider di fraccion di Avp den nomber di fraccion a presenta un carta na final pa stop tur cos. No por ta asina cu ya scol ta bay sera y ta introduci cambio den e schooljaar cu ta bay cuminsa ya caba na Augustus. Ta manda e lidernan pa sigui studia pero no ta ni cla con, ki tempo y pago di estudio. Con un lider cu perde trabou por bay paga pa un estudio pa bira klase assistent? Si e por pidi un lening e lo ta laat caba pa haci esaki pa e aña escolar venidero.

Wyatt-Ras y su fraccion a keda hopi desapunta di resultado di e reunion. Ta spera cu miembronan di coalicion cu a hiba palabra por muestra nan colega minister di mesun coalicion nan mal contento. Paso finalmente ta nos muchanan y mayornan mas den necesidad cu ya caba ta lucha sin sosten y cu costo di bida mas halto lo tin cu cuminsa

laganan yiunan na cas ora nan ta traha mescos cu promer cu aña 1995.

Netamente pa esey Traimerdia a ser institui pa sostene mayornan cu acohida, cuida, formacion y pa sosten e carrera escolar di nan yiu. Envez di bay padilanti nos lo bay patras y hasta den crisis social si Minister sigui cu su plan. Adem as Minister mester tene cuenta cu MDC cu a entrega un manifesto e mesun dia di reunion. Adem as e preocupacion encuanto SPO.

Minister adem as di tur cos mester pidi despesa na e trahadornan pa acusa nan di ta conspira cu sindicato y politica. El a menciona cartanan cu mesun lettertype. Pa esey el a haci comparacion di su trabou den comision di Berdad unda a acusa un politico cu awe e mes como minister a scohe pa goberna hunto cun'e. Segun Wyatt-Ras pa susha e lidernan di Traimerdia di e forma aki bo mester tin prueba y no ofende nan.

E Minister aki mester asumi su responsabilidad y no busca excusa pa susha hende inocente cu ta lucha pa nan trabou y nan pida pan di cada dia. Pues e mester pidi nan despesa.

Studiantenan di Hulanda a completa nan programa di Minor Perspectiva Mundial na IPA

ORANJESTAD (AAN): Instituto Pedagogico Arubano (IPA) ta ofrece anualmente un programa di Minor na bator di 30 ECTS special pa e studiantenan internacional, particularmente den Reino Hulandes. E programa aki a tuma luga durante e periodo di februari te juni 2019.

E studiantenan cu a participa ta: Yasmin Scheenhart, Jannessa Anastatia, Laura Ploeg y Bart Kornblum di Hogeschool InHolland y Juleidy Camarenda Bautista di Hogeschool Arnhem Nijmegen. Juleidy ta ex alumni di Colegio Arubano. E studiantenan a participa cu hopi entusiasmo na e minor programa Globalization, Diversity and Multilingualism.

E enfoko di e programa di minor tabata riba Desaroyo Sostenibel den Enseñansa y



den mundo general unda a delinea e asina yama cuater P's di sostenibilidat cual ta 'Planet, People, Profit y Participatory Governance'. E meta di e programa tambe tabata pa e studiantenan amplia nan horizonte, cera conoci cu e cultura y sistema di enseñansa di Aruba y haya conocimiento didactico pedagogico, investigacion y tambe intercambia conocimiento y experiencia.

E programa tabata consisti di diferente actividad multidisciplinario unda e studiantenan a participa na un serie di tayer, facilita pa varios

docente di IPA, riba diferente tereno manera multilingualismo den enseñansa, sistema y maneho di enseñansa, investigacion y ciudadania.

Nan a haci nan practica na diferente scol basico na Aruba, unda nan a realiza proyecto y haci investigacion relaciona cu e topiconan ya menciona. E studiantenan a haci nan practica na Mon Plaisir, Fransiscus College, Rosario College y Fontein kleuterschool.

Banda di esaki, nan a participa na diferente excursion entre otro Museo di Industria,

Parlamento di Aruba, Gobierno di Aruba, Aruba DOET, excursion Rooi Fluit, excursion cu cabay for di Rooi Fluit te cu Bushiribana y e centro di ciudadnan di Oranjestad y San Nicolas.

E studiantenan a experiencia IPA y nan scol di practica como uno sumamento educativo, informativo y creativo. Nan a duna di conoce cu nan pasantia na Aruba tabata rico na experiencia. IPA ta desea e studiantenan di Minor un bon continuacion y finalisacion di nan estudio na Hulanda.

TA HUUR

Den vecindario di Tanki Flip ta huur apartment muebla, Afl.950,- p/l + un luna di borg. Awa y coriente inclui. No ta acepta mascotas. Pa mas informacion yama 660-1245 / 560-2594

Oracion pa awe:

Dushi Hesus danki pa Bo amor. Danki pa semper tey pa scucha nos. Danki pa muri pa nos por haya salbacion. Yuda nos pa den momentonan di tristesa nos corda Bo palabranan cu Bo ta cu nos te na fin di mundo. Ora problemanan bati na nos porta nos laga confiansa habri e porta. Pa semper nos por ta e yiu cu ta confia den Su Tata.

Amen.
C.P.A

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entierro

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699

Virgen María, Madre de Dios y Madre nuestra. Nuestra Señora de Luján, hoy alzamos nuestros ojos y nuestros brazos hacia tí... Madre de la Esperanza, de los pobres y de los peregrinos, escúchanos..



Con inmenso dolor en nuestros corazones, participamos el fallecimiento del señor:

Martin Condori
Nacido en San Salvador de Jujuy, Argentina el 24/11/1953.
Falleció en Aruba el 19/6/2019

Sus hijas: Dora Del Valle
Virginia Soledad
La madre de sus hijas: Trinidad Galian.
Sus Nietos: Roman Coceres, Enzo Baez, Nazareno Coceres y Lautaro Baez.
Sus Yernos: Marcos Coceres y Mariano Baez.
Sus Padres: Simona Jeres y Luis Condori.
Sus Hermanos : Sabina , Armando, Daniel, Silvia y Sandro
Sus Primos :Dario Vargas y flia. Víctorino Castro y familia.
Sus queridos Amigos: Alfredo Moleker, Dante Leandi, Hermilson Romero Herrera, Joaquin Caraballo Pineda, Henry Raaz.
Sus compañeros de trabajo en Dylser NV y sus amigos de la vida.

Invitamos a la ceremonia de despedida a realizarse en la funeraria Aurora el día Lunes 24 de Junio desde las 2 a las 4 de la tarde.

En vez de flores, habrá un cofre de donaciones para una buena causa.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa" Salmo 23



Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos esposa, mama y wela stima

Sra. Rosa Caritina Tromp – Franken
Miho conoci como 'Rosa di Tilin', 'Jójo' of 'Jójochi'
*6 October 1941 - † 14 juni 2019

Na number di su:
Mayornan: † Estefanus y † Emilia Franken – Henriquez.

Esposo: Victorino 'Tilin' Tromp.

Yuinan: Rosemarie 'Roosje' y Gilles van Dalen - Tromp.
Raiza y Mariano 'Maikel' Geerman - Tromp.
† Rino Tromp.

Nieto/a nan: Karenza Geerman, Jherino van Dalen, Kelvin Geerman.

Manera nieto: Steve Geerman.

Ruman nan: † Shon Tin Franken.
Marcelino y Maxima Franken - Schwengle.
Vda. Lourdes Croes.

Subrino/a nan: Geoffrey y Betty Franken y yui nan, Leandra y Alexander van Dalsen - Croes y yui nan, Lizandra Croes y Ludmila Geerman y yui nan, Leonuar Croes y Chanin Escobar y yui.

Tanta y omo nan: † Angela Henriquez y yui.
† Catarina y † Mario Loefstok y yui nan.
Vicente y † Petra Henriquez y yui nan.
† Stefan y Luisa Henriquez y yui nan.
† Hacinta Henriquez.
† Catrien y † Juan Tromp y yui nan.
Cecilia y Juan Zievinger y yui.

Iha nan: Winni Arends, Mirna Henriquez, Chideta Maduro, Gina Tromp, † Maria Tromp, Vilma Tromp.

Famia na Curaçao: Chencho y Gladys Brigitha, Irena y Crismo Antersijn, Andria Thompson.

Bon ayudante di famia: Theo Zievinger.
Primo y prima nan, swa y cuña nan, amigo y amiga nan, comer y comper nan, su bon bisiaña nan y demas famia: Franken, Tromp, van Dalen, Geerman, Henriquez, Jacobs, Schwengle, Croes, Arends, Bernadina, Britten, Christian, Dijkhoff, Hart, Falconi, Faro, Figaroa, Gomez, Kelly, Loefstok, Maduro, Quandus, Ruiz, Trimon, Zambrano, Zievinger, Baarh, Dania, Ridderstaat, Schroevers, Brasz, Antersijn, Brigitha y Thompson.

Na tur empleado di Huize Maris Stella SABA, afdeling Ixoria.

Na un y tur cu tawata cu famia di ora cu nos querida Rosa a drenta Maris Stella y te na su ultimo rosea.

Famia ta invita tur amigo, bisiaña y conoci nan pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar diasabra 22 juni 2019 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana Catolico na Noord. E resto mortal lo ta resposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

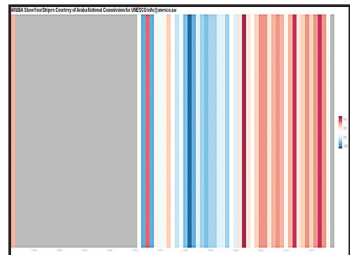
Oportunidad pa condolencia lo ta diahuebs 20 juni 2019 for di 7'or pa 9'or di anochi na Tanki Flip 55-A, cas di su yui muhe Raiza Geerman – Tromp.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si pa un of otro motibo nos por a lubida un of otro famia y conoci den nos tristesa.

Lo tin un box disponibel pa Huize Maris Stella.

Riba Diabierna tambe a "Show Your Stripes Aruba"



ORANJESTAD (AAN): Meteorologonan di prensa y expertonan di clima a uni nan mes riba Diabierna 21 di juni pa encurasha personanan pa "Show Your Stripes", "Mustra bo Strepinan".

Esaki ta pa crea consciencia di cambio climatico. E campaña ta inspira door di experto di clima na Universidad di Reading na Inglatera, Prof. Ed Hawkins. Ed Hawkins tambe ta e autor principal den e ultimo rapport di Clima di IPCC (Intergovernmental Panel on Climate Change).

E idea di e "warming stripes" o "strepinan di cayente" ta, pa na un manera facil y visual un persona por haya un idea di con e temperatura ta cambia riba panorama global o local. Comision Nacional di UNESCO Aruba, a haci uzo di datos di clima di Aruba y centro nan di data internacional pa crea e Show Your Stripes pa Aruba.

Manera ta e caso na hopi otro paisnan rond mundo e strepinan ta cambia di blauw pa cora. Esaki ta indica cu e pais su temperatura ta aumentando. Segun Organizacion Mundial di Meteorologia, e ultimo 5 año (2014-2018) tabata e e añanan mas calor globalmente. Segun Servicio Meteorologico di Merca, año 2019 te cu e periodo di awo, lo ta e di tres año mas calor globalmente.

Cambio climatico ta un topico hopi importante. Mas di 30 programa di UNESCO den ciencia, educacion, cultura y comunicacion ta contribui na crea conocimiento ariba cambio climatico, y e consecuencianan etico pa generacionnan di awo y den futuro.

Pues 21 di juni tabata comienzo di zomer o winter dependiendo unda bo ta biba, "Show your Stripes".

Pa bo keda conecta cu

- Pa bo potretnan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa raporta irregularidadnan riba caya

ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT

D Team

WhatsApp

592-9684



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699

Gradicimento y Invitacion

**Violanda
Hernandez**
Cariñosamente jama
Viola



Nos kier a gradici di nos curason na personal di piso B3 di hospital, staff y personal di Aurora, tur su ex coleganan di Air Aruba, Ex coleganan di Pricemart, tur bon bisñanan, y conocirnan. Tur e jamadanan y mensahenan cu a duna nos tur nan sostén.

Ta invita pa asisti na 2 santo di sacrificio di misa na misa Fatima na Dakota Diasabra 22 di Juni pa 7:00 pm y Diadomingo 23 di Juni pa 6:00 pm. Después di misa lo tin un orashon na cas na Campanastraat 8.

“Abo ku ta biba bou di amparo di Altísimo, ta hospedá den sombra di Dios omnipotente, bisa SEÑOR: ‘Mi refugio, mi fòrti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa!’ Salmo 91:1-2

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Edith Evelyn Nuboer-Leonardo
*03 December 1936 -
†08 Juni 2019



Na number di su:

Unico yiu: Evelyn R. Nuboer

Unico nieto y nieta: Tamara Roos
Carlos Roos

Famia nan: Leonardo, Nuboer y Roos

Acto di entiero a tuma lugar Diasabra 15 Juni 2019.

Alavez nos kier a invita tur famia, bisña, amigo y conocirnan pa compañía nos na
3 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar:
Dialuna 24 Juni 2019 pa 7:00 pm na
Misa San Francisco Pro-Cathedral na Oranjestad
Diaranson 26 Juni 2019 pa 7:00 pm na
Misa San Francisco Pro-Cathedral na Oranjestad
Diasabra 29 Juni 2019 pa 7:00 pm na
Misa San Francisco Pro-Cathedral na Oranjestad



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
684-2299 / 737-2299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Mary Joan Foundation ta encurasha tur hende:

Acudi awe na edificio banda di Hospital y siña examina e pechonan

ORANJESTAD (AAN)— Den cuadro di e campaña cu Women's Club of Aruba a organiza riba dos Diasabra, esta siman pasa y mañan, pa control di pecho pa hende muher y hende homber, Arabela Reyes-Colina, di Mary Joan Foundation, a duna DIARIO informacion tocante con e acogida cu e campaña ta hayando.

E prome Diasabra a bay hopi bon, y sra. Reyes-Colina kier a encurasha tur hende pa bin siña con pa controla nan pechonan. E dama a menciona cu riba e prome Diasabra, na momento di e check up, docternan a detecta varios hende muher cu tin pipita den nan pecho.

E personanan aki a wordo referi pa haci un investigacion pa haya sa kico e pipitanan aki ta.

Reyes-Colina a subraya cu esaki no necesariamente kiermen cu nan tin cancer, pasobra tambe por ta un klier cu tin biaha por tas señal cu e persona por tin algo irregular den su pecho y pesey mester investiga.

Pa Fundacion Mary Joan Foundation ta hopi importante pa e hendenan controla nan mes, mirando cu



e casonan di cancer ta aumentando mientras cu edad di e pacientnan ta bahando. E dama a menciona cu e hobennan no ta worry hopi cu asunto di cancer pasobra nan ta jong, pero mester tene cuenta cune pasobra edad pa haye ta baha y mas jong un hende cumenza educa su mes, mas chens tin di pasa over y haci otro hobennan conciente riba controla nan pechonan.

E ta fastioso pa bisa esaki, sra. Reyes-Colina a expresa, pero na Mary Joan cada bez tin mas hende ta bati na nan porta cu e situacion di cancer.

Mundialmente, e casonan di cancer na pecho ta aumentando mas y mas, y e factornan por ta varios pero no ta conoci y pesey mester ta conciente di e importancia di conoce e curpa, e examina e pechonan for di e momento cu e mucha ta cumenza desaroya.

Sra. Reyes-Colina a men-

ciona cu como fundacion cu ta traha a base di donacion, ta dificil pa haci investigacion di con na Aruba tin tanto cancer di pecho, pasobra nan no ta dispone di fondonan pa algo asina.

Pa busca kico por ta e causa ta cay mas tanto na e parti di gobierno. E fundacion ta purba di concientiza e comunidad mas tanto posible y duna e pacient support.

Sra. Ruiz-Colina ta haci un investigacion na tur hende tanto hende homber como hende muher pa awe, Diasabra 22 di Juni, acudi na Hospital dr. Horacio Oduber di 12 or di merdia pa 2 or di atardi, na edificio Shokuhin banda di Hospital HOH, pa nan siña self-examina nan pechonan. Tin huisdocternan femenino cu ta siña con pa haci esaki. E ta importante pa facie alomenos 1 bez pa luna y e lo dura un cinco minuut, pero e cinco minuutnan aki por ta esencial den bo bida.

Mas tempran cu un hende detecta algo den su pecho, mas chens e tin pa scapa su bida. Y tur duda cu e por tin e por acudi na su docter di cas.



DYLSER N.V.
General Contractors

Dylser NV participa con profundo dolor el fallecimiento de nuestro amigo y compañero

Martín Condori



Sucedido el 19 de Junio de 2019 en Aruba
Desde nuestra compañía hacemos llegar a sus hijas, a su familia y numerosos amigos nuestro acompañamiento y tristeza por esta irremediable pérdida.

facebook
facebook.com/diarioaruba

THE CINEA RENAISSANCE MARKETPLACE

Valid June 22 - 23, 2019
Schedule is subject to change

Please visit us at www.thecinema.aw for more information

ANNA SATURDAY 2:15 - 6:45 - 9:15 - 10:45 - 11:45 SUNDAY 4:15 - 7:00 - 8:30 - 9:30	R	
CHILD'S PLAY SATURDAY 10:00 - 12:00 SUNDAY 7:30 - 10:00	R	
TOY STORY 4 SATURDAY 11:45 - 12:15 - 2:00 - 4:45 - 5:15 - 7:00 - 8:30 SUNDAY 11:45 - 12:15 - 2:00 - 4:45 - 5:15 - 7:00	PG	SP SUB
MEN IN BLACK INTERNATIONAL SATURDAY 7:30 - 9:15 - 11:45 SUNDAY 2:15 - 9:30	PG13	SP SUB
ALADDIN SATURDAY & SUNDAY 11:50 - 2:30	PG	SP SUB
THE SECRET LIFE OF PETS 2 SATURDAY & SUNDAY 12:00 - 2:30 - 4:30 - 6:30	PG	SP SUB
DARK PHOENIX SATURDAY 4:15		

THE CINEMA PREMIUM - VIP

"VIP must be 13 years or older guided by an adult to access this experience"

MEN IN BLACK INTERNATIONAL SATURDAY & SUNDAY 12:30 - 3:15 - 6:00 - 8:45	PG13	SP SUB
ANNA SATURDAY 2:00 - 5:00 - 8:00 - 11:00 SUNDAY 12:45 - 3:30 - 6:15 - 9:00	PG13	SP SUB
CHILD'S PLAY SATURDAY 11:30	R	

Kiwanis Club of Palm Beach ta celebra 35 aña di servicio na comunidad



ORANJESTAD (AAN): Kiwanis Club of Palm Beach e aña aki ta celebra su di 35 aniversario di existencia como un club di servicio na Aruba. Diamars ultimo, dia 18 di juni 2019, e club a conmemora cu exactamente 35 aña pasa (riba dia 18 juni di 1984) e club a wordo funda na Palm Beach, Aruba.

E anochi ameno aki a conoce presencia di algun di e miembronan original cu na 1984 a funda e club. E asina yama "Charter Members" aki tabata inclui: Sr. Vi Habibe (Charter Secretary), Sr. Capi Hese (Charter Board Member), Sr. Carl Tjon A Tjoe (Charter Board Member), Sr. Richard Lacle (Charter Board Member), Sr. Eduardo Ellis (Charter Board Member y miembro activo) y Sr. Egbert Frigerio (Charter Member y miembro activo). Un invitado especial tabata Sr. John Every, cu na aña 1984 tawata e Lieutenant Governor cu

a presidi e prome reunion oficial y a instala e prome directiva di Kiwanis Club of Palm Beach.

Sr. Gavril Mansur, un miembro activo, a duna un discurso caminda a repasa e historia di e club di servicio desde 1984. Durante e ultimo 35 aña Kiwanis Club of Palm Beach a crece y a bira un club cu un aporte social amplio na nos comunidad y cu enfoque especial riba muchanan den necesidad. E club su programanan social di mas cononci (e asina yama "signature projects") ta ensera e programa social pa promove uso di "child seat" pa seguridad den trafico pa nos muchanan (y haci donacion di childseat na famianan di menos recurso); e programa social pa suministra watercoolers pa schoolnan (pa percura pa suministro di awa fresco pa e muchanan) y e aporte continuo di e club na Parke Neptali Henriquez (pa per-

cura den mantencion y ayudo administrativo).

Den varios caso di calamidad nacional a duna aporte na esnan den necesidad. Tambe durante transcurso di añanan Kiwanis Club of Palm Beach a funda diferente clubnan juvenil di Kiwanis (e asina yama "Service Leadership Programs") cu ta inclui Circle K na Universidad di Aruba y Builders Club na Colegio San Antonio. Tambe desde 6 aña pasa caba ta organisa e programma di "Teriffic Kids" na St. Dominicus College y St. Franciscus College.

E actividadnan di recaudamento di fondo di mas conoci ta e famoso Kiwanis Palm Beach Carnival Masquerade Party, e Kiwanis Palm Beach Carnival Fundraising Tent, e Kiwanis Palm Beach Nostalgia Party, como tambe e Kiwanis Palm Beach Dinner & Auction cu ta wordo organisa bi-annual. Cu su programanan social Kiwanis Club of Palm Beach ta duna bek na comunidad tur local cu ta wordo recauda anualmente.

Durante e anochi pa celebra e di 35 aniversario di Kiwanis Club of Palm Beach e Presidente actual, Sr. Michel Janssen, a duna un discurso eloquente caminda e a gradici primeramente e aporte di comunidad y comerciantenan na recauda-



mento di fondo. Sin e sosten aki e club lo no por haci e impacto social cu e club a sa di hasi durante e ultimo añanan. Tambe e gradici tur miembro y ex-miembro cu

Award". E valuartenan aki tabata: Sr. Rudy Perrotte (25 aña y Past President), Sr. Roy Mezas (27 aña y Past Lieutenant Governor), Sr. Javier Wolter (25 aña), Sr. Egbert



durante tur e añanan voluntariamente a yuda pa haci e actividadnan di e club un exito. Sin e dedicacion personal aki e club lo no por opera exitosamente.

Den e cuadro aki a duna reconocimiento na un total di siete miembro cu pa 25 aña of mas ya a duna nan sosten y cu a bin na remarke pa e "Kiwanis Legion of Honor

Frigerio (31 aña, Charter Member y Past President), Sr. Yubi Toppenberg (32 aña y Past President), Sr. Alvin Wever (35 aña) y por ultimo Sr. Eduardo Ellis (35 aña y Charter Board Member).

Riba e potretnan adhunto por mira algun miebro di e directiva y esnan cu a ricibi reconocimiento na e celebracion di e di 35 aniversario.

Filomena College MAVO cu bunita regalo pa Aruba Bird Life Conservation



ORANJESTAD (AAN): Pa conscientisa alumno nan y Aruba completo riba e extinsion di Aruba su Prikichi, recientemente maestro y alumno nan di Filomena College MAVO na San Nicolas a dedica un regalo cu nan a ricibi na Aruba Bird Life Conservation.

E proyecto aki tawata bao guia di e Arubiana Saskia Garrido, cu su compania SK CLICK Aruba na Londen y su business partner, Ursula Murphy.

Cu e potret di cada un alumno, maestro y personal, un cuadra riba canvas den forma di mosaic a ser crea. Tur hunto e potretnan uni ta forma den fondo e PRIKICHI di Aruba. E potret di e prikichinan bulando ta di Greg Peterson y Armando Goedgedrag.

Filomena College MAVO ta gradici sra Garrido y sra. Murphy masha hopi pa e oportunidad unico aki pa sostene un causa asina bunita.



Un pabien grandi ta bay awe pa ISABELLA cu ta cumpli aña. E ta haya felicitacion di su mami, welita, su ruman, tanchi Susan y tanchi Leila y Lia. Tur ta desea Isabella pa e pasa un dushi dia awe.



Turista di Argentina bishitando Aruba pa 30 aña caba.



ORANJESTAD (AAN): Un ceremonia special a keda organiza pa Aruba Tourism Authority, pa honra un bishitante fiel na Costa Linda Beach & Resort.

A toca honor na Darline S. de Cuba di Aruba Tourism Authority tabata tin e gran placer di honra bishitante leal y amigabel, como bishitante di Embahadora di bon boluntad biniendo Aruba. E titulo honorario simbolico aki a worde presenta den nomber di Minister di Turismo, como muestra di aprecio na huespednan cu tin 10, 20, 35 aña bishitando nos Isla consecutivamente.

E honrador presente ta sra. Monica Liliana Albisu residencia for di Argentina yegando Aruba pa 30 aña consecutivo.

Monica ta un turista fiel kende ta encanta e Isla su bunitesa, e cordialidad di nos hendenan, nos clima y nos playanan, e seguridad inmenso, seleccionnan di restaurant, etc.

E certificado aki a worde presenta door di Srta. Darline S. de Cuba representando Aruba Tourism Authority hunto cu Sr. Luigi Heredia Gerente General y Señora Miriam Rodriguez, Señora Gloria Janga, y Señora Lina.

Sra Monica, kier a expresa su historia con el a yega Aruba pa promer biaha y di con el a sigui bini:

“Desde que conoci esta bella isla, mediante mi viaje en crucero, no deje de venir un solo año. Disfrutando de su clima y su gente, les vi crecer paso a paso con alegria. Yo tuve la oportunidad, como artista plastica de realizar dos exposiciones pictóricas en el hotel Westin y en Costa Linda Beach Resort. Recuerdo cuando llegue por primera vez que estaba el Hotel Concorde que sobresalia en la costa, luego se fue poblando y llenando de bellos hotels. Conocimos negocios



de primera linea y un publico diferenciado comparativamente al resto del Caribe.”

El a finaliza bisando: “Soy plenamente feliz, cada vez que llego y vivo en este bello lugar, Costa Linda Beach Resort, Aruba. Por ello este año tuve el placer de traer por primera vez a mis nietos y disfrutar de este bello paraíso terrenal, Aruba!”

mabe

WASHER & DRYER



Special Offer
2049,-

mabe

AUTOMATIC WASHING MACHINE



17Kg

Special Offer
995,-

mabe

4 BURNER GAS STOVE



20"

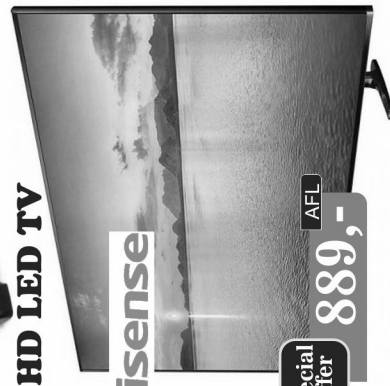
Special Offer
359,-

AFL

49" SMART LED HD TV



55" 4K UHD LED TV



Hisense

Special Offer
845,-



WATCH
SERIES 4



Price On Call
582-9630

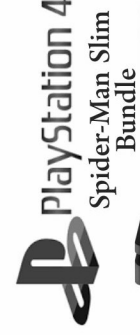
We've got something special in store for you. Stay Connected When You are Away from Your Phone.

SANKEY®
CHEST FREEZER

28 CFT



Special Offer
1599,-



PlayStation 4
Spider-Man Slim Bundle



Price On Call
582-9630



iPhone XR
iPhone XS Max

Price On Call
582-9630
64GB / 128GB / 256GB

SAMSUNG
Sound Bar



Special Offer
199,-

GLASS



AFL:- 1.00,-

MEN SHIRT



AFL:- 10.00,-

BABY WIPES



Special Offer
1 For Afl - 3.00,-
4 For Afl - 10.00,-

CUPS



AFL:- 2.95,-

COLOUR STONES



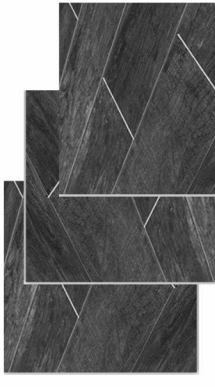
50% OFF

ARIEL SURF



Special Offer
3Kg - Afl - 17.95,-
5Kg - Afl - 28.95,-

FLOOR TILES



AFL:- 27.95,-

BLEACH



Special Offer
1 For Afl - 5.00,-
3 For Afl - 12.00,-

MAT



AFL:- 6.95,-



PlayStation 4
Spider-Man Slim Bundle



Price On Call
582-9630



iPhone XR
iPhone XS Max

Price On Call
582-9630
64GB / 128GB / 256GB

TOYS



50% OFF



15% OFF

COMFORT / QUIET

Available in All Sizes

TRAMONTINA

UTENSILS



50% OFF

LUCKY GROUP OF STORES

LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001
LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630

